大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬二千九百七十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一
今日出紙兩張半 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

我們偉大的領袖毛主席，把馬克思列寧主義發展到了一個嶄新的高峯。戰無不勝的毛澤東思想，就是帝國主義走向全面崩潰、社會主義走向全世界勝利時代的馬克思列寧主義。

「在首都人民紀念十月革命五十周年大會上的講話」

林彪

學習和運用毛澤東思想已經成為世界範圍羣眾性運動

外文版「毛主席語錄」一年來流傳全球

在百廿八個國家(地區)發行逾三千二百萬冊

另有六十多國家(地區)用六十多種不同文字自行翻譯出版了六百七十多種毛主席著作

【中國新聞社北京十六日電】我國革命的出版工作者、革命的工人們，把出版世界各民族文字版的毛主席著作，滿足世界革命人民的渴望，看作是支援世界革命的神聖職責。在無產階級文化大革命的一年多時間裏，他們在大量出版發行漢文版「毛澤東選集」和「毛主席語錄」的同時，還大量翻譯出版外文版的毛主席著作，發行到全世界。

現在，毛主席著作已經翻譯成幾十種文字出版。一九六六年外文版毛主席著作的發行量，相當於一九五二年發行量的一百倍。被全世界革命人民譽為革命紅寶書的「毛主席語錄」，在無產階級文化大革命的一年多時間裏，就已翻譯成二十四種文字出版發行。從一九六六年十月到一九六七年九月的一年內，外文版「毛主席語錄」就在一百二十八個國家和地區發行了三千二百三十萬冊。

但是，這遠遠不能滿足世界革命人民的迫切要求。許多國家和地區都自行翻譯出版了大量的毛主席著作。根據極不完全的統計，在國外，有六十多個國家和地區，用六十多種不同文字翻譯出版了六百七十多種毛主席著作的選本和單行本。

我國革命的出版工作者和革命工人，充分理解一切革命人民熱愛毛澤東思想的迫切心情。在最近在廣州開幕的一九六七年秋季中國出口商品交易會開幕以前，又大量出版了各種外文版的毛主席著作。目前，已經有一百五十多個國家和地區向我國訂購毛主席著作。在這一屆交易會上，將有更多的朋友得到他們所迫切需要的各種文版的毛主席著作。

光輝無際的毛澤東思想，是全世界革命人民反對帝國主義、現代修正主義和一切反動派的最強大最銳利的思想武器。全世界的革命人民無限熱愛戰無不勝的毛澤東思想，渴望着他們能夠得到紅色寶書毛主席著作。一位日本朋友寫道：「我熱烈地為無產階級文化大革命的偉大發展和順利進行，歡呼萬歲！萬萬歲！當我想到幾個世紀中獨一無二的天才，偉大的毛澤東主席親自領導的這場文化大革命，將來在全世界人民作為法寶[illegible]承的日子，我的心由於興奮而跳動得快要破裂了。」一位新西蘭朋友寫道：「世界革命的心臟在中國跳動着。我們同你們一起歡慶馬克思主義思想在廣大人民羣眾中得到傳播，數億人民羣眾深入理解和掌握毛澤東思想。」一位美國朋友來信說：「我們非常希望得到『毛主席語錄』這本紅書，以便能夠更好地跟隨這位偉大人物、領袖和導師，更好地獻身於他所領導的把世界變為一個屬於人民的世界運動！為了獲得一本『毛主席語錄』，我不惜付出任何代價，不惜獻出任何需要獻出的東西。毛主席和他的事業萬歲！」

現在，學習和運用毛澤東思想已經成為一個世界範圍的羣眾運動，其規模之大，影響之深，是馬克思列寧主義發展史上從來沒有過的。今天的世界，已經進入以毛澤東思想為偉大旗幟的革命新時代。偉大的、戰無不勝的毛澤東思想在全世界迅速廣泛傳播，是當前國際形勢大好的最重要的標誌。史無前例的我國無產階級文化大革命，正在並將繼續有力地推動着世界革命的發展。

東方無產階級要比西方資產階級高明千萬倍

斷指再植手術器械供出口

今年石油產量超去年同期

交易會奏出了文化大革命的勝利凱歌

【本報訊】據新華社消息：隨着文化大革命的深入開展和取得了決定性的勝利，我國石油、化學和機械儀器等工業也有了飛速的發展。這是新華社記者以「無產階級文化大革命的勝利凱歌」為題，撰文談論本屆出口商品交易會時所指出的。

文章說，這次規模盛大的交易會展出的近三萬種商品和展品，生動地反映了全國各地工農業生產的新成就，顯示了我國無產階級文化大革命的偉大成果。

在展覽館裏，人們看到了我國石油、化學工業飛速發展的新面貌。英雄的石油工人在無產階級文化大革命中取得了鼓舞人心的勝利。一九六六年我國石油的產量比一九六五年有很大增長，今年頭九個月的石油產量，又超過了去年同期的水平。……

港英的祖家泥菩薩過河自身難保

英再借美元十億

飲鴆止渴危機深

倫敦觀察家認為仍難恢復對英鎊信心

【美聯社倫敦十六日電】英國首相威爾遜，今天召集內閣會議。……靈通人士報道，英國現正接洽一筆龐大的借款，總數可能達十億美元，以支撐日益動搖的英鎊地位。對於這筆龐大借款，工黨內部立即引起恐慌的反應，並紛紛提出批評。

【路透社倫敦十六日電】英國的國際貿易情況，因受碼頭罷工以及蘇伊士運河封鎖的打擊，致使英鎊暴跌，跌至數年來最低的水平。據金融界權威說，國外的英鎊持有者為了怕英鎊貶值，多將英鎊換成其他貨幣，除非能夠安排新的和巨額的借款，否則英鎊在本週末將受到更重的壓力。

英倫銀行被迫支持 英鎊匯價昨天立即下降

借債帶來各項惡果 後座議員不願接受

倫敦市政新廈發現定時炸彈

忙召「軍火專家」處理

【美聯社倫敦十六日電】今天在倫敦「五月市」新建的「岡爾斯特」政府辦公大樓的台階上發現一個藏有炸彈的包裹。據說幾小時後雅爾那郡主就要為這座大樓行落成典禮。警察移開了這個炸彈裝置——一個時鐘和炸藥，又派出一名警衛看守這座大樓。後來召來一名軍火專家，把它「引爆」。

社評

這樣的反動統治能容許長期存在嗎？

港九「新界」同胞慶祝今年國慶節紀錄片

「一顆顆紅心向北京」下旬上映

今年祝國慶人數空前多規模空前大盛況盡入鏡頭

影片由清水灣電影製片廠拍攝南方影業公司發行

【本報訊】將使港九同胞倍感親切的一部大型紀錄片「一顆顆紅心向北京」，定於本月下旬在港九上映。

「一顆顆紅心向北京」真實地紀錄了港九「新界」同胞空前熱烈慶祝中華人民共和國成立十八週年盛況，把過去才一個多月的激動人心的歡樂場景重現觀眾眼前。這部影片由清水灣電影製片廠拍攝，南方影業公司發行。……

認為英借債十億美元難解困境

西歐各國睇衰英國

西德抛售英鎊 瑞士則表示擔心

法國認為十國組織仍應付英國需要

世界各地人民紛紛函北京 要求製作更多毛主席像章

南越人民掛上像章後高呼「毛主席萬歲」勇敢戰鬥

國內外大量激動人心來信極大鼓舞北京紅旗證章廠職工

一軍海軍戰士的來信

【中國新聞社北京十五日電】擔負着精心製作我們偉大領袖毛主席像章的光榮任務的北京紅旗證章廠，不斷收到來自全國各地和世界各地的大量來信。這些信充滿了感激和殷切的期望。

一軍海軍戰士在來信中寫道：「我們多麼需要佩戴毛主席像章啊！戴上它，在茫茫大海裏航行，永遠不會迷失方向。戴上它，在大風大浪中能堅定地屹立在甲板上。戴上它，時刻精神煥發，鬥志昂揚，渾身都是力量。」

戰鬥在反美前線的南越人民解放軍的一個戰士，得到了一枚毛主席像章，雙手捧着，抬頭望北方，口裏唸着「毛主席，毛主席，毛主席萬歲！」然後端端正正地佩戴在胸前，鼓起勇氣，勇敢地投入了戰鬥。

在反帝前線的阿爾巴尼亞，人們無限熱愛毛主席。有一次，中國的歌舞團演出後，觀眾紛紛向演員要毛主席像章。一轉眼把像章都搶光了。人們小心翼翼地戴在胸前，兩眼無限深情地望着毛主席像章，激動地叫一聲「毛澤東！」

來比錫工人喜獲像章

在來比錫，有一位退休老工人，他無限熱愛毛主席，希望得到一枚毛主席像章。後來他果然如願以償，他高興極了，不管穿什麼樣的衣服，這位老工人一直把毛主席像章戴在胸前。他說：「胸前戴上毛主席像章，使我永遠年輕，更加有力量。」

緬甸的一位青年來信說：「每當我看到別人胸前戴着毛主席像章時，就會羨慕地朝他胸前多看幾次，……後來，我曾得到一枚，可是山裏的同學來信向我要。我知道山裏的人得到毛主席像章，比我們住在仰光的人困難得多。想了好久，給吧，捨不得，我只有這一枚呀！這時，我想到白求恩大夫毫不利己，專門利人的精神，就決定把僅有的一枚毛主席像章送給了他們。我渴望你們製作更多的毛主席像章。」

一封封激動人心的來信，使北京紅旗證章廠革命職工受到了極大的鼓舞。他們說，這是千萬顆無限熱愛毛主席的心飛向北京。它表明了毛澤東思想的光輝普照全世界，毛主席的偉大形象極大地鼓舞着全世界革命人民向一切敵人進行不屈的鬥爭。

首倡製作毛主席像章的經過

這個廠最早想製作毛主席像章的是模具工田治海同志。他是一九六二年到這個廠當徒工的。這時，全國正掀起學習毛主席著作高潮。田治海想，廠裏為什麼只生產「長命鎖」、「四舊」產品，而不製作毛主席像章呢？他下定決心闖出一條路來。

要刻出毛主席像章的模具，必須會雕塑毛主席的像，他卻沒有學過雕塑，刻模具有困難。但是，困難嚇不倒熱愛毛主席的工人，田治海從一九六五年八月開始，就把「人民日報」上刊登的毛主席像[illegible]，仔細地觀察、思考。他把自己節省下來的工資，買了泥、石膏，練習雕塑。這個廠黨內一小撮走資本主義道路當權派知道後，不給他練習時間。他就利用休息時間練習雕塑，常常雕塑到午夜一兩點鐘。他還努力學習毛主席著作，因為他認為要刻出毛主席的光輝形象，首先要把毛主席的光輝形象刻在心坎上。不知經過了多少個不眠之夜，花了八個月時間，終於雕出了一個自己比較滿意的毛主席半身像，他拿去找鄰居徵求意見，甚至找到一個三歲的小孩，問道：「這是誰？」孩子笑着說：「毛主席，毛主席。」田治海高興了。

精心琢磨成第一套像章模具

田治海在許多工人的幫助下，雕刻出了第一套毛主席像章模具，要求廠的領導安排製作毛主席像章，廠裏的領導不得不答應每月製作五十萬枚毛主席像章。

史無前例的無產階級文化大革命開始了！毛主席著作供不應求，毛主席像章也供不應求。一天，電工趙永林在街上看到許多紅衛兵小將不怕風勢，不怕寒冷，耐心地排隊購買毛主席像章。剛好換到一個紅衛兵小將時，像章卻賣完了。這個紅衛兵急得直哭。趙永林看到這件事，心像針扎，他滿懷激動的心情回到工廠，串連了田治海等革命同志，決心衝破一切障礙，多製作毛主席像章，讓更多的毛主席像章與全國人民和全世界革命人民見面。

天安門上像章獻給毛主席

一九六六年八月十八日，毛主席在天安門第一次檢閱紅衛兵。小將向毛主席獻紅衛兵袖章，上面別有七枚毛主席像章，其中就有紅旗證章廠工人們的心血。消息傳到工廠以後，工人們情不自禁地高呼：「毛主席萬歲！萬萬歲！」

「要更多地更快地把金光閃閃的毛主席像章，送到全中國人民和全世界人民胸前！」這是中國八億人民的心願，也是全廠職工的心願。自從紅旗證章廠無產階級革命派奪了廠黨內一小撮走資本主義道路當權派的權以後，他們兢兢業業，認真負責，頑強地克服各種困難，使每月產量大大增長，並源源不斷地送到全中國、全世界，鼓舞着億萬革命人民向舊世界去衝鋒陷陣。

港九同胞高歌進交易會 日友人向毛主席像行禮

▲一九六七年秋季中國出口商品交易會十五日在廣州勝利開幕。珠江畔的海珠廣場氣象一新，廣場上空升起了三個大氣球，球下飄現着「我們心中最紅最紅的紅太陽毛主席萬歲！」「戰無不勝的馬克思列寧主義、毛澤東思想萬歲！」「偉大的無產階級文化大革命萬歲！」等白布紅字長幅標語，在麗日晴空下與紅旗招展的交易會大樓相輝映，顯得十分壯麗！

▲上午八時半左右，來自世界各地的世界貿易界人士和華僑、港澳同胞，就陸續來到交易會大樓前面，八時四十分列隊魚貫進場。客人們個個掛金光閃閃圓形紅地的毛主席像章和粉紅色的「來賓」綢條，極為顯目。

▲住在東風大廈，來自反英抗暴前線的港九同胞，未去交易會之前，就在東風大廈門前集隊，集體學習毛主席語錄，繼後列隊前往交易會，邊走邊高唱毛主席語錄歌曲，歌聲響亮，主人們熱烈鼓掌。

▲今日到會外賓中，有越南出口商品展覽團，日中友協十六次訪華代表團，日本神戶代表團等，日本客人特別多，有些日本朋友，一進交易會序幕大廳，看見毛主席的巨型塑像，便立正行鞠躬禮，充分表現他們對世界革命人民心中的紅太陽毛主席敬仰和崇拜的心情。

▲開幕歡迎儀式在大樓後廣場舉行。廣場四周是鮮紅的標語和毛主席語錄：「全世界人民大團結萬歲！」「美帝國主義從亞洲、非洲、拉丁美洲滾出去！」「越南人民必勝，美帝必敗！」以及「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」廣場上空飄着許多紅色大氣球，喜氣洋洋。

▲毛澤東思想宣傳隊在開幕會上演出，精采的表演包括歌舞、琵琶演唱、男女聲獨唱等，熱情地歌頌最最敬愛的偉大領袖毛主席，全場中外觀眾掌聲不絕，有些外賓把這些場景一一拍入鏡頭。

▲參觀開始，首層[illegible]，[illegible]面目嶄新的機床、[illegible]展品有專門人員當場[illegible]一時機聲處處，十分熱鬧。

▲許多香港同胞和日本來賓對[illegible]紅車床和精密[illegible]表演並[illegible]，提兩台展品都是我國[illegible]無產階級文化大革命中自己設計製造出來的[illegible]品。

▲兩位巴基斯坦客人對那無人駕駛的[illegible]感興趣，他們走進電梯，按動電鈕，[illegible]時只要把一隻手擺在中間，它又重新[illegible]可自由控制，客人頻頻點頭讚賞，許[illegible]新型國產電梯也很讚賞。

▲在紡織館裏，一幅反映[illegible]上接見百萬紅衛兵小將的巨[illegible]個陳列大廳。畫面上，我們[illegible]紅太陽毛主席和他的親密戰[illegible]其他中央首長們健步踏着長[illegible]走過來。這幅巨畫運用了我[illegible]和技巧，無論你站在畫前的[illegible]右，無論什麼角度，都好[illegible]老人家慈祥地微笑着，朝着你站的位[illegible]，使人禁不住熱血沸騰，禁不住[illegible]緊緊地握着他老人家的手，縱情地[illegible]無限熱愛、無限崇拜。有許多來賓[illegible]走到這幅巨畫前，都情不自禁地尊[illegible]敬地試從各種角度，看看毛主席的光輝形象。

▲在茶葉土產陳列館內，毛里塔尼亞駐華大使卡謝希站在茶葉展[illegible]

秋色工藝受歡迎 港英紙虎現原形

[illegible]品前，細看中國專家幫助[illegible]的圖片，無限感慨的說：「中國對我們非洲國家的援助是無私的，是與其他國家的『援助』有根本區別的。」[illegible]中國是幫助[illegible]出口國，幫我們[illegible]，他是來參加交易會，準[illegible]

▲一位日本商人，看到了化工館展出的合成[illegible]片，擴聲和各種化工產品，飲佩、嘆服地說：「我八年前來過，這回在交易會上看到的大不相同了；展覽品很多，發展很快。」

▲當港澳同胞步入工藝品館時，看到兩套反映港九愛國同胞反英抗暴的「秋色」工藝品，立即圍攏上去。這兩套作品分別表現了港九愛國同胞在「港督府」前貼大字報，鬥得英帝紙老虎原形畢露和在大街上遊行示威，港英軍警狼狽不堪的鬥爭場面。來賓們很感興趣，有一位來賓說：「真係新題材，『秋色』中古老藝術也反映反英抗暴，真關心我們香港同胞的鬥爭啦！」

中國赫某代理人一個個被揪出 桂林|革命 生產 空前大好

全市革命群衆實現按系統按部門按班組大聯合

一至十月工業產值增百分八 早中稻增產一成五

【據新華社桂林十六日電】在光焰無際的毛澤東思想指引下，桂林市無產階級文化大革命形勢空前大好。秀麗的山城，到處是一片熱氣騰騰的革命景象。

經過一年多激烈的階級鬥爭，桂林市的廣大群眾充分地發動起來了！中國赫魯曉夫在桂林市的代理人，一個個被揪出來了；他們推行的資產階級反動路線徹底破產了。無產階級革命派的隊伍迅速壯大，他們已經在政治上、組織上取得了絕對的優勢。最近，桂林市無產階級革命派響應偉大領袖毛主席的號召，團結百分之九十五以上的革命群眾，實現了按系統、按部門、按班組的革命大聯合，把千千萬萬的革命群眾引導到無產階級的革命軌道上來，組成了浩浩蕩蕩的革命大軍。

最近，在毛主席最新指示的號召下，全市辦起了二百七十多個毛澤東思想學習班，參加學習的有一萬四千多人。經過學習，廣大學員在自己的頭腦中更加牢固地樹立了毛主席的絕對權威，樹立了毛澤東思想的絕對權威。

桂林市無產階級革命派還擴大教育面的教導，熱情幫助幹部站出來，使許多犯了錯誤的幹部，紛紛回到毛主席的革命路線上來，同無產階級革命派一道抓革命，促生產，促工作。許多幹部參加了各級的領導班子，在工作中起着核心作用和骨幹作用，為促進桂林市的革命會戰創造了有利條件。

桂林市工農業戰線上的無產階級革命派和廣大革命群眾，堅決響應毛主席「抓革命，促生產」的偉大號召，把在文化革命中煥發出來的沖天幹勁，用到工農業生產上，促進了桂林市工農業生產的全面發展。今年一月至十月，全市工業總產值比去年同期增長了百分之八。目前，不少工廠已提前超額完成了全年的生產任務。郊區八個公社的農業生產，也普遍獲得豐收，早中稻增產了百分之十五。現在，社員正忙於收割晚稻，[illegible]、甘蔗、花生等經濟作物，也獲得了大幅度增產。

民軍昨再猛轟德都

繼前天予美軍重大損失後 追擊砲自四面八方猛打美部隊

南部中區和西貢附近民軍上月殲敵七千

【路透社西貢十六日電】民軍迫擊砲手今天再度砲轟中越高原的德都前哨所，在那裏作戰的美軍官們正指揮着約一萬名的美軍部隊，對民軍進行反擊。

美軍發言人說，民軍爬過叢林的山脊，進入離波來古的前哨所一哩以內地方，發射了四十三發砲彈擊中德都兵營。

今天的砲轟是緊接昨天四次砲轟後發動的。

昨晚，民軍擊中美軍軍火庫引起美軍砲彈爆炸的火光，照亮了波來古黑沉沉的夜空，照亮了俯瞰德都哨所的長滿叢林的山脊。德都哨所在西貢東北二百八十哩。

這個基地的軍火庫附近燃燒着的飛機引起了一場大火，以後軍火庫內的砲彈發生爆炸。

第四步兵師總司令皮爾斯少將說，民軍的砲彈是從好幾個不同的陣地上發出的。因此減少了美軍大量的兵力[illegible]砲、彈藥以及砲轟的損失。

【據新華社河內十五日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方南部中區軍民十月份殲敵五千五百多名，其中主動進攻敵人，取得了[illegible]個別勝利[illegible]

放通訊社報道，越南南方西寧和軍事支區一[illegible]，擊毀[illegible]傷軍車八十[illegible]，擊落擊毀飛機二[illegible]

多米尼加革命組織號召大學毛主席著作

正自下而上運用毛澤東思想開展整風運動

要清除拉美在武裝鬥爭中流行的錯誤觀點

【據新華社北京十六日電】聖多明各消息：多米尼加的「六月十四日革命運動」高度評價毛澤東思想，並且號召在結合多米尼加的革命實際，積極學習和運用毛澤東思想。

「六月十四日革命運動」的一位領導人說：「毛澤東思想是當代的馬克思列寧主義，是各國人民進行反帝、反修鬥爭的強大武器，對待學習、掌握和運用毛澤東思想的態度，是區別真革命和假革命的試金石。要想做真正的馬克思列寧主義者，就必須學習毛澤東思想。」

他說，毛主席在總結中國革命經驗時指出的「三大法寶」，完全適用於亞洲、非洲和拉丁美洲。這些地區的經驗證明，要取得革命勝利，必須有馬克思列寧主義政黨的領導，必須進行人民戰爭，必須對民族資產階級採取又團結又鬥爭的政策。他說，在多米尼加，由於缺少一個根據馬克思列寧主義

「六月十四日革命運動」最近開展了自下而上的批評和自我批評運動。這個組織的成員指出，這一運動的目的是要破除資產階級和小資產階級思想，清除修正主義和右傾機會主義的影響，特別是清除在武裝鬥爭問題上在拉丁美洲流行的一些錯誤觀點，以便在正確思想的指導下準備開展武裝鬥爭。他們在這個運動中運用毛澤東思想，向成員推薦毛主席的四篇哲學著作和「共產黨人」發刊詞」、「論持久戰」、「整頓黨的作風」、「改造我們的學習」等光輝著作。

「六月十四日革命運動」的成員說，必須加強毛主席著作的學習，要帶着問題學，在實踐中運用，使之成為戰鬥的武器。他說，為了宣傳毛澤東思想，「六月十四日革命運動」在自己的報紙上刊登了毛主席語錄、毛主席的「為人民服務」、「抗日游擊戰爭的戰略問題」等文章，還發表了介紹中國無產階級文化大革命的文章。

在中國無產階級文化大革命的影響下，「[illegible]」[illegible]義、毛澤東思想建設、發展和鞏固的黨，因此在鬥爭中遭到許多挫折和失敗。而一個革命黨要實現布爾什維克化，要領導人民戰爭和制訂正確的政策，都離不開毛澤東思想。毛澤東思想是引導多米尼加人民革命取得勝利的唯一保證。

侵越美軍四十七萬 達侵朝時兵力頂峯

現在源源增兵數週內即超過

【美聯社西貢十六日電】駐西貢美軍司令部今天宣佈，美國在越南的兵力達到四十七萬人，接近一九五三年朝鮮戰爭中美國在朝鮮的兵力最高峯。在一九五三年——朝鮮戰爭最後一年——美國在朝鮮的兵力最高達到四十七萬二千八百人。

上星期六（十一日）美國在越南的兵力已達到四十七萬人。加上以後到達的部隊，現在可能已達到朝鮮戰爭中最高的數目。美國軍方早已宣佈美國的兵力在來年初將增加到五十二萬五千人，據軍方面報道，增派的軍隊，在今後數週內將可[illegible]

加速開到。

擊斃美陸戰隊師長 民軍表揚有功砲兵

【法新社河內十六日電】「人民報」今天讚揚承天省民軍游擊隊，讚揚他們擊落美國將級軍官乘搭的美國陸戰隊第三師師長「著名的劊子手」，在[illegible]，這個被擊落的[illegible]

據報說，在[illegible]被擊斃的[illegible]，擊斃[illegible]在[illegible]的直升機，而且在今年第二季中還擊落了三架飛機。

[illegible]一直在[illegible]游擊隊，長久以來[illegible]

老撾軍民雨季大捷

五個月殲敵五千人

擊落美機八十二架敵艇卅三艘

【據新華社河內十五日電】據巴特寮電台十四日廣播：老撾人民解放軍最高指揮部四日發表今年雨季（從六月到十月）戰績公報。

公報說，據統計，老撾愛國軍民在今年雨季的五個月中共作戰五百四十三次，消滅敵人五千一百零六名，其中包括打死美國人三十一名；[illegible]四名。在這段時間裏，老撾愛國軍民還擊落美國飛機八十二架，擊毀[illegible]摧毀[illegible]三十三艘，繳獲[illegible]大量武器、彈藥和軍用物資，其中包括[illegible]後座力砲和迫擊砲八十門，輕重機槍一百零二挺。

公報說，老撾愛國軍民今年雨季三個月的戰果，接近於一九六六年[illegible]

[illegible]五個連。在人民解放武裝力量的沉重打擊下，偽軍驚慌萬狀，士氣低落。在這個月中逃跑的偽軍士兵達到四百三十多名。

【據新華社河內十六日電】越南南方民族解放陣線省軍民十月份同敵人戰鬥一百零二次，消滅敵人一千九百多名，其中包括美軍四百九十五名，全殲美軍砲兵一個營，偽軍一個營、美偽軍一個連和美軍兩個營，其他的[illegible]

取得了一個又一個新的勝利。

十一架，擊沉擊傷艦艇[illegible]二十五艘，擊毀大砲二十一門，燒毀許多敵軍[illegible]

【據新華社河內十六日電】越南南方前線[illegible]各省軍民，進入[illegible]戰場上狠狠打擊敵人，[illegible]

「曙光」歌舞團到伊拉克演出

【據新華社巴格達十四日電】中國「曙光」歌舞團十三日晚抵達巴格達，對伊拉克進行友好訪問演出。

美堅持續霸佔冲繩

用以侵越和反華 佐藤竟支持美立場

【路透社華盛頓十六日電】日本首相佐藤榮作今天由此間趕往赴約會談，已於昨晚結束。在這次會談中雙方達到的諒解：美國大致將在一年內實現小笠原和沖繩都是在第二次大戰中被美國佔去的。至於沖繩的交還，日期尚未確定。洩露只是對佐藤的要求表示同情，並表示在數年內應該可以定出交還的日期。

聯合公報反映出佐藤已接受約翰遜的意見，沖繩必須仍由美國管理，直至越戰結束和「中國停止威脅亞洲」為止。觀察家說，這意味着沖繩交還日本，日期尚遠，因為沖繩不僅對於越戰極其重要，而且在長期間內，對於防衛南朝鮮、台灣和日本本身也有同樣的重要性。

觀察家指出這個公報並未顯然使約翰遜或他的後任允諾在一定的時間將沖繩交還日本，緩交還除非美國相信遠東安全已有保障。因為他們要求佐藤向美國取得交還沖繩其後的保證。冲繩是美國在遠東的重要防衛基地。

日本方面不少人相信佐藤同意後，對於批評他的人，可能不易應付。

宮本集團淪為可恥叛徒

北京指出日修壽命長不了

宮本集團追隨美帝、蘇修瘋狂反華，它的反革命修正主義嘴臉已被日本革命人民識破。現在日共左派大造其反，這是日本大地上的新曙光。

【中國新聞社北京十六日電】人民日報今天在紅衛兵戰地專欄裏發表一篇署名文章說，日共修正主義集團「赫魯曉夫」宮本顯治衣冠楚楚，道貌岸然，額上自貼上一張正統的「馬列主義者」標簽。然而把他拿到毛澤東思想的照妖鏡下一照，原來是一個貨真價實的「資本主義看護婦」，蘇聯修正主義的應聲蟲，馬克思列寧主義的可恥叛徒。

文章指出，我們偉大的領袖毛主席教導說：「在階級社會中，革命和革命戰爭是不可避免的，舍此不能完成社會發展的飛躍，不能推翻反動的統治階級，而使人民獲得政權。」宮本修正主義集團，以議會道路、和平過渡為綱，把一切希望寄托於「議會道路」上。宮本[illegible]的[illegible]一九六一年日修中央關於綱領（草案）的報告中赤裸裸地叫嚷：「我黨……認為實現和平過渡的可能性是符合工人階級和人民的利益，也符合國家和民族的利益的，我們當然要爭取實現這種可能性而全力以赴。」一九六二年，在日修另一個頭目野坂參三的操縱下，出席世界和平理事會的日修頭目竟然叫嚷在選舉中的所謂「勝利」，高呼萬歲。直到今年四月，日修「赤旗報」還狂叫：「只要反動勢力不用暴力增強革命和平過渡的道路，我們黨就要實現和平過渡的可能性而竭盡全力進行奮鬥。」

文章引用列寧的一段話：「只有惡棍或傻瓜才會認為，無產階級與資產階級和平相處是可以進行的。」

資本主義看護婦 蘇修的應聲蟲

文章說，宮本集團在國際上也推行了一條反革命修正主義路線。他們為蘇修集團塗脂抹粉，與蘇修叛徒集團搞什麼反帝「統一行動」的反華大合唱。[illegible]

文章說，今天，誰反對世界人民的偉大領袖毛主席，誰就是一根繩上的螞蚱。文章說，宮本集團當[illegible]

不得人心的。宮本集團的反革命修正主義嘴臉已被日本革命人民識破，宮本集團的壽命是長不了的。現在日共左派大造其反，這是日本大地上的新曙光。

縱橫談

再來十億美元能救命嗎？

巴黎傳出了英國將再借十億美元的消息，引起了各方的密切注意。

在倫敦，「危機的氣氛更加濃厚了」（英聯社記者報道）。這是英鎊的危機，也是威爾遜政府的危機。

這幾個月來，英鎊的地位搖搖可危。英國貿易部每月公佈一次國際收支數字，每一次都帶來英鎊的風潮。上個月十九日，英國利息從五厘半提高到六厘，也未能發生任何作用；到了本月九日，利息又由六厘提到六厘半，英鎊依然疲弱，繼續垮下去。

不僅如此，英格蘭銀行還被迫在第二次將利息提高的當天和第二天，出賣了九千二百萬英鎊，才將對英元的匯價維持到二點七八二五美元而已。這是英國工業上自以來的最低數字。二點七八美元是最低限度大關，而那時還只多出極其微小的點零二五。

到了十二日，歐洲銀行貸款二億五千萬美元的消息傳出來了。這筆數目，合起英鎊來約一億英鎊，合起港幣來近十五億元。但是，它又能起什麼作用呢？

據統計，這一個月來，英格蘭銀行已經用了一億的英鎊來進行支持英鎊匯價。這就從另一個角度證明，實際上也接近於窮光蛋。這樣支持下去，連它也要見底。

本月十四日，十月份的外貿赤字發表，共計一億英鎊，這又是個大窟窿。

此外，英國還欠着國際貨幣基金一筆年底到期的債務，數字是九千五百萬英鎊，也接近一億英鎊。

據手指來，三個數字的數字都是一億英鎊，頂住這銀行的一億英鎊怎能抵擋另「寶三」債及更多的英鎊嗎？

窩藏着真不住的。於是，黃金在這一周裏，有一億英鎊從倫敦外流。據說，如果英國不在本週末拿出辦法來，黃金便可能流得一乾二淨。

十億美元貸款之說就在這時傳出來了。英國政府和卡拉漢昨天一直在否認，雖然是消息卻也未被否認，這說明了，協商的確正在進行中。

兩億五千萬美元救不了命，十億美元能夠救命嗎？西歐各方反映，對此仍然表示懷疑。

從短期來看，英鎊誠然也許能夠在一個月之內，英國必須償還兩次借款十二億五千萬美元（合七十億港元），來替它保命，抓起英國實施人民清了英鎊的虛弱本質。

借來如此巨大的款項，必然附有極多的條件，英國工黨政府不但一貫採取緊縮、凍結工資，便大量收購、壓低[illegible]，減產生產，增加失業。

不僅美英國人民必然堅決反對，就是工黨的這些議員，也必然要爭而遠反。有消息說，這些議員拿英鎊脫值，也不願意將[illegible]再行拉緊。

再來十億美元，也不過是一針強心劑。因為英國現在所面對的問題，乃是整個政策的徹底失敗，而絕不單純是什麼貨幣問題。

威爾遜的日子已經說到了極點，過去的一些指望「國家支持」的人，頭腦也該清醒了。

印尼貿易團到台灣活動

【本報訊】據台北消息：印尼「聯合報」十六日載稱，印尼反動派與台灣蔣幫集團的勾結正在日益加緊。一「印尼工商界友好貿易訪問團」一行卅二人於十六日抵達台北，活動十二天。

【據中新社十三日訊】據台北消息[illegible]到台灣[illegible]，熱烈表彰他們在雨季戰鬥中取得的輝煌勝利。

他們內部的矛盾，偽軍士氣也更加低落。

【據巴特寮電台十五日廣播】老撾愛國戰線黨中央委員會主席蘇發努[illegible]

熱烈歡呼十四條鬥爭綱領發表

港九小販誓報仇

跑馬地鵝頸灣仔北角區小販磨拳擦掌

新界青少年戰報 通訊

聯合起來 成立鬥委會

按實際情況做群眾工作

展開鬥爭隊伍日益壯大

在鬥爭中鍛煉成長

熱烈歡呼十四條鬥爭綱領發表

港九小販誓報仇

跑馬地鵝頸灣仔北角區小販磨拳擦掌

龍城小販開會怒控萬惡港英迫死同業

【本報訊】港九小販鬥委會聯合發表的反英抗暴鬥爭綱領，在各區小販中引起了熱烈的反響。他們紛紛表示堅決擁護和支持這個綱領，決心切實地加以貫徹執行，爲反英抗暴鬥爭作出更大更新的貢獻。

受盡港英壓榨和凌辱的跑馬地、鵝頸、灣仔小販發表聲明說：一貫以來，港英當局對小販任意敲榨勒索，血腥鎮壓。而港英所派出的「乞兒隊」，對我們小販更是無所不用其極。小販生活困難，常常以「阻街」爲名，強搶貨物，亂拉亂打。階級仇，民族恨，真是數也數不清。偉大的領袖毛主席教導我們：「我們的民族將再也不是一個被人侮辱的民族了，我們已經站起來了。」因此，我們不能夠再容忍下去了。我們要反抗，我們要鬥爭，我們堅決以一切有效的行動來擁護、支持和執行港九小販的抗暴綱領，學用好毛主席著作，……把反英抗暴鬥爭進行到底！

堅決捍衛毛澤東思想

勞校小將凌紅張紅

宣判港英「法官」死刑

在「法庭」英勇鬥爭，指出攜帶毛主席著作竟有罪，這是十足的法西斯。

控訴港英連續綁架學生

勞校師生開抗議大會

堅決要加倍還擊港英

三千多人高呼誓把抗暴鬥爭進行到底

陶綿工友被「判」監

魚業工人決予還擊

港英一再無理迫害

香島師生家長火滾

喝令港英釋放該校師生家長

漢華宣佈港英「判」李民偉無效

銅濰跑馬地灣仔清水灣

昨天出現炸彈陣及標語

西區前晚炸死鷹犬一人傷四人

港英在荔枝角打死兩途人竟說是「暴徒」

英皇學生昨再出擊

紅色宣傳刊物飛舞全校

潮商中學被掛上標語「可疑物品」

廿七同胞勇鬥「法官」

歌聲錄語聲震全「庭」

四十位家屬被拒旁聽高聲抗議

兩中學學生起來造反

在校內寫標語撒傳單

分別成立「烈火」戰鬥組及「東風」戰鬥組

粉嶺心誠　上水鳳溪

香島兩家長拒「簽保」

怒斥港英非法綁架

女同胞嚴留「法官」竟被捕

港英特務搜和合石

鄭元發黃金才被綁

警方無法入罪被迫放人

在鬥爭中鍛鍊成長

——記新界某區青少年在鬥爭中的活動

新界青少年戰線通訊

聯合起來　成立鬥委會

按實際情況做羣衆工作

展開鬥爭隊伍日益壯大

淺會搞「學聯會」

學生來歷不明用圖

[illegible]

為宣傳毛澤東思想同敵人進行了一場尖銳鬥爭

香港中國海員鬥爭獲勝　迫使庇能當局認錯道歉

「隆福號」船員用毛澤東思想武裝堅決回擊挑釁的鷹犬

【本報訊】香港中國海員為了捍衛、學習、宣傳毛澤東思想，在庇能與反動派進行了一場尖銳的鬥爭，迫使庇能當局向船員認錯、道歉，取得了鬥爭的勝利。

遠洋輪船公司屬下之「隆福」輪，懸掛英旗，僱有四十多名香港中國船員，他們對偉大的領袖毛主席無限熱愛，在船上經常學習毛主席著作，把船員的坐立室變成為學習毛澤東思想的大課堂，在坐立室掛上了毛主席像、五星紅旗和張貼了紅彤彤的毛主席語錄，把餐樓變成了毛澤東思想宣傳站。

最近，該輪到達了馬來亞庇能，當地反動政府對這閃爍着光輝的毛澤東思想的坐立室怕得要死，強令將這坐立室封閉。全體船員對當地的無理措施極表憤慨，正擬給予回擊。

十月廿三日庇能當局突然派來了兩個便衣特務，帶來了影相機，由船上的英籍電報員陪同下，鬼鬼祟祟走進坐立室拍照，他們這種見不得陽光的行徑被船員看得一清二楚，估計他們沒有閃光燈帶來是不會得到什麼的，所以沒有驚動他們，當晚船員即舉行了會議，預料他們將會再來的，於是大家商議好鬥爭方法，準備給予還擊。

第二天果然不出船員所料，庇能政治部又派來兩人偷偷摸摸竄進坐立室關上了門，正在聚精會神拍照時，預先埋伏的十多名船員突然湧進坐立室，這兩名鷹犬見到船員，怕得要死，手忙腳亂，把剛拍攝好的膠卷丟在地下，拚命衝出坐立室，落荒而逃，頭也不回地離船而去。

船員們又舉行了會議，深入學習了毛主席的教導：「帝國主義者和國內反動派決不甘心於他們的失敗，他們還要作最後的掙扎。……我們務必不要鬆懈自己的警惕性。」大家便不放鬆自己的警惕性，對反動勢力作了充分的估計，準備展開新的鬥爭。後來，庇能當局派來了幾個武裝警察和便衣特務，登船而來，這時全體中國船員便集中起來，同他們鬥爭，齊聲質問他們上船做什麼？是否要捉人？那些鷹犬連忙否認說：「不敢！不敢！」船員又向他們質問：「你們鬼鬼祟祟到來拍攝我們坐立室所張貼的毛主席語錄，是否要干涉我們學習和宣傳毛澤東思想？」他們連忙回答：「不敢！不敢！不敢！」

跟着假惺惺地說：「你們學習毛澤東思想是沒有違法的。不過，我們上船拍攝照片，沒有事先通知你們，這是我們的錯誤。但是希望你們把留下的膠卷交還給我們。」

船員們理直氣壯地向他們指出：「我們福利組宣傳毛澤東思想的佈置是公開的，不怕任何人拍攝，但你們鬼鬼祟祟來拍攝，顯然含有不可告人的目的。」

海員表示決將毛澤東思想向全世界傳播

那些鷹犬支支吾吾，不敢承認，他們說：「當我們拍照時，見到你們用毛澤東思想武裝起來的海員便嚇走了。」最後鷹犬對偷拍照片事向船員表示認錯道歉，然後到坐立室去取回已經曝了光的菲林。

隆福輪船員通過這次捍衛毛澤東思想的鬥爭，大長了革命人民的志氣，大滅了帝國主義的威風，船員們表示今後要更高舉毛澤東思想偉大紅旗，把毛澤東思想向全世界傳播。

專論

港英法西斯「法案」出籠了

掛着「一九六七年公共秩序法案」招牌的一批法西斯「法律」，昨天經過「立法局」的「通過」而正式出籠了。這一批法西斯「法律」，是集中了罪惡的殖民主義統治，殘酷的民族壓迫和形形式式的政治迫害的大表現。這個臭「法案」內分九章，五十八節，洋洋數千言，全文逾三十頁。其中所列舉的，無一不是荒謬絕倫，兇殘極惡，矛頭指向我港九同胞的。港英當局在它日暮途窮、氣息奄奄之際推出這一個臭「法案」，說明它正妄圖以此作為它的救命草，對我港九同胞加緊進行血腥壓迫。但是港英如此瘋狂，除了暴露它的心虛膽怯，壽命不長之外，是絕對阻擋不了港九同胞的反英抗暴怒潮的。

據港英「律政司」羅俐時自己招認，這個臭「法案」在過去兩年中就在不斷進行炮製，並「曾兩經殖民地大臣批准」。羅俐時的話，赤裸裸地暴露了從倫敦唐寧街到香港花園道，從英帝到港英久已蓄意與中國人民為敵，與港九愛國同胞為敵，要在我偉大祖國的南大門，與美帝、蘇修大搞其反華大合唱，進行罪惡活動，對我港九同胞實行血腥鎮壓。由此又可以獲得證明，六個月前港英利用人造膠花廠勞資糾紛而製造了一場殘酷的民族壓迫和政治迫害並不是偶然的。

好幾天前，有一個來過香港的英國老古董叫做什麼「勳爵」的，在只有興趣大談同性戀的所謂英國貴族院中大談蔣灶頭上那頂狗尾帽子，說這頂帽子是無數殖民統治罪惡淵藪的象徵。那個老古董把英國殖民統治的罪惡都推到蔣灶頭頂的狗尾帽子上，完全是大題小做，避重就輕，掩人耳目的一種手法。今天英帝的政府部門中，表面上雖然取消了殖民地部，但是這些「兩經殖民地大臣批准」的臭法案，卻成為「香港永久法案的一部分」。這說明了什麼呢？說明了殖民的統治罪惡淵藪不是蔣灶頭上那頂狗尾帽子，而是萬惡的港英法西斯統治。我們偉大領袖毛主席教導說：「凡是反動的東西，你不打，他就不倒。」「被壓迫人民和被壓迫民族，決不能把自己的解放寄托在帝國主義及其走狗的『明智』上面，而只有通過加強團結，堅持鬥爭，才能取得勝利。」港英法西斯當局今天又發出新鎮壓、新迫害的信號彈了，我們應該「以最大的警惕性，注視事變的發展，準備着對付任何罪惡的反動局面，絕對不能粗心大意。」

這一個臭「法案」主要以南、北羅得西亞、尼亞薩蘭和肯尼亞的殖民統治法例為藍本。這是連港英自己也不能不承認的事實。南北羅得西亞、尼亞薩蘭這三個地區，在一九五三年前，英國人統稱之為「英屬中非」；而位於東非的肯尼亞，在一九六三年後，才成為獨立國。這些地方，長期以來，都是英帝殖民統治的頑固堡壘。英帝對當地非洲人民的政治壓迫、經濟剝削、民族迫害，是十分殘酷和駭人聽聞的。以肯尼亞為例，六萬左右的白種移民統治了當地六百多萬的原來的主人；百分之一左右的白人佔領了差不多全部最肥沃的土地；白人農場所輸出的農產品，佔整個地區每年輸出的五分之四。在這樣的殘酷壓迫和統治下，非洲人民不斷起而反抗。在一九五〇年至五二年之間，肯尼亞的「毛毛族」起義，英帝殖民統治者於是宣布「緊急狀態」，實施「緊急法令」從事血腥鎮壓。在短短的兩年當中，根據英帝殖民統治者自己承認的數字，就殺害了好幾萬非洲人。英帝對肯尼亞的殘酷統治是如此，在所謂「英屬中非」地區，更是如此。但是，英帝的壓迫越大，當地人民的反抗就越大，事實已充分證明，在那些地方使用過的血淋淋的一切臭「法例」，並沒有為英帝解決什麼問題，只是加速了它自己的失敗。

港英法西斯當局今天竟然從破了產的非洲的殖民統治檢來了一堆破爛，再加上香港原有的二十多條「緊急法令」，炒成一碟，搖身一變而成為這一個所謂「一九六七年公共秩序法案」。它們狂妄地以為有了此一「法」寶，可以無法無天地加緊迫害我港九同胞，把已經點燃起來的反英抗暴怒火撲滅，這完全是打錯了算盤，找錯了對象。用毛澤東思想武裝起來的港九愛國同胞，是天不怕、地不怕的，對於港英一小撮披着人皮的野獸，對於一堆又一堆的臭「法例」，是根本不放在眼裏的。「帝國主義的先生們應該記住，由他們任意擺佈人類命運、任意宰割亞非國家的時代，已經一去不復返了。」

奉告那些還自認是中國人的「立法局」「議員」們，你們面對這些臭名遠揚的法西斯「法案」，竟然裝聾作啞，噤若寒蟬，不敢說半個「不」字，你們這樣做，事實上就當了港英法西斯的幫兇。這種幫兇是幹不得的，後果是嚴重的，對你們是一點好處都沒有的。

庇理羅士小將氣吞「法庭」　痛斥「法官」心黑搞假民主

對方無地自容老羞成怒竟對其中三人進行「缺席審訊」

洋「校長」透露當日召警到校小將不畏強暴團結如一人

【本報訊】庇理羅士中學的十四位愛國女學生，昨在「中央裁判署」怒審港英。甫開「庭」，「唔准再押後！」「我們無罪！」「立即放人！」等抗議聲轟然而起，大滅港英「法官」的威風。「法官」老羞成怒，撕下了「自由」、「民主」的遮羞布，竟強行將三位女學生先後拖出「法庭」，進行「缺席審訊」。三位女學生離「庭」時一再提出抗議，表現了一往無前的英雄氣概。

昨日上午十一時廿五分開「庭」，「法官」躬特還未坐下，十四位女學生即一齊高聲說：「唔准再押後」、「我們無罪」、「立即放人」。「法官」手足無措，連忙問：「這是什麼意思？」跟着說：「剛才誰說過話的請起立！」但女學生們都說：「個個都有份。」此時有港英鷹犬指伍秀珍曾說過，伍秀珍站起，「法官」問她：「你為什麼要這樣做？」伍秀珍說：「我認為學校無理由開除我們！」「法官」說：「帶她出去！」女學生們立即追問「法官」：「點解要帶她出去？」跟着，「法官」又問勞惠瓊：「你是否保證你在今後審訊中行為檢點？」勞惠瓊說：「我認為怎樣做就怎樣做。」「法官」又說：「你這樣不是正式答覆我的問題，你是否願意保證？」勞答：「我認為我的行為很正常。」「法官」問：「你是否答應今後審訊時行為檢點？」勞惠瓊說：「我認為我的行為沒有錯。」最後，「法官」問盧麗玲：「你又是否願意保證行為檢點？」盧麗玲說：「我認為我的行為很好。」「法官」問：「剛才那個人嘈吵你認為她是對的？」盧說：「對！」「法官」再問：「你是否保證呢？」盧答：「我行為很正常？」盧肯定地說：「她無錯！」

「法官」叫她們坐下，表示要休息十分鐘。休息之後，伍秀珍再度被帶回「法庭」內，「法官」問她：「剛才你的做法是否對？」伍秀珍毫不猶疑地說：「對！」「法官」聽後又強令把她帶走，當女警把她拖出時，伍秀珍抗議說：「無理由帶我走！」

繼由庇理羅士「校長」潘麗書上「證人台」「作供」。「供述」在港英「教育司」同意下，停學處理及本月七日非法拘捕十四位女學生的情形。她說：十月十三日她召見一個學生叫勞惠瓊者，對勞說要把她停學，因為勞在學校向同學散發「毛主席語錄」......〔以下數段字跡模糊〕

返學竟稱「侵佔學校」　小將質問是何道理

狠揭潘麗書其人經常召警恐嚇學生

潘麗書又說，十一月七日上午八時廿一分，她又在健身室見到勞，和七、八個學生在一起，有講有笑。她再叫勞離開學校，勞即被拒絕。她便提醒勞，說前一日已警告過她，如再回校將被拘捕，勞依然說有權回校。於是召警，約十分鐘後，有男女警察到場，警察表示給予十分鐘的時間考慮。不久，警察把勞帶走，至健身室時有七、八名學生（其中一名穿黑）跟著（?）上下來，連勞在內共十四人。（?）警察把勞帶走，其餘十三人手牽手，十三人圍成圓形，把勞圍在中間，警察要跟她們糾纏一番，衝進人羣中將勞帶走，而十三人也被警察拘捕。

「證人」「作證」完後，「法官」宣佈退「庭」，下午繼續。

下午三時再開「庭」，由女學生們盤問「證人」。勞首先問：「我是庇理羅士學生，我有權返學校，為什麼你屢次召警恐嚇我，最後還召警拘捕我？」「證人」答：「我叫你離開學校你不聽......」勞又指出說：「我是庇理羅士學生，為什麼不能回校？」「以前你是庇理羅士學生，但現在已不是。」勞又指出說：「我們助人是對的，我不承認你的開除。」「法官」竟插嘴說：「你講這些話與本案無關。」勞說：「我們本是庇理羅士的學生，爭現在問「證人」，不是問「法官」。」她繼續說：「為什麼一個學生無錢交學費，你（指校長）要限她三日內繳交，你無良心，你個心館真係黑，幫助人是中國人的優良傳統……」此時，「法官」又以「這個問題與本「案」無關」為藉口，阻止勞說下去。勞不理，說：「如果她開除我是有理由的，我就返去學校讀書，正因她開除我無理由，我就返去。」勞接着說：「為什麼你（指校長）壓制中國人……」「法官」說：「開第二個問題。」勞推開地說：「我問你助別人？你根本無資格做校長！」「法官」便命令將勞帶出去，但勞不慌不忙的說：「我問問題都無自由，講什麼自由、民主？」此時，「法庭」中一名洋「警官」及一名女警竟衝入，把勞拉出。勞嚴厲地說：「我自己行，唔使拉。」然後離開「法庭」。

跟着由盧麗玲盤問「證人」：「「校長」經常召警恐嚇學校的同學。」「證人」說：「我的責任是保障學校不被人侵佔。」盧即駁斥說：「唔通學生返學校是『侵佔學校』咩？」「證人」說：「普通學生是不會，但那個學生已被開除。」盧即指出說：「那個同學幫助別人是對的，這樣開除她就不對！」盧又說：「「校長」經常召警恐嚇同學，使同學無心讀書，這是什麼意思？」「證人」說：「我無經常召警恐嚇學生。」而「法官」跟着說：「你這樣說是發表議論。」盧反駁說：「我不是問「法官」，是問「證人」。」盧繼續說：「我們跟她講理由，為什麼要召警拉人？」「證人」說：「召警是拉一個以前是學生的人。」盧問：「為什麼連我們也拉？」「證人」答：「照本人所知，你們是妨礙警察執行職務。」盧指出說：「簡直荒謬，本來我們要回課室的，為什麼要叫差佬阻止我們？」「證人」說：「你們當日主張那個被侵佔學校地方的學生入課室。」盧指斥說：「你講大話。」盧又指出說：「你根本無權開除她，於是就助她。」盧又說：「你根本你不敢講出來。」盧麗玲即指斥「證人」是講大話。「法官」竟講大話，問「證人」：「證人」說講大話，「證人」：「證人」......盧麗玲即指出說：「一『法官』偏袒「證人」，十分緊張，立即問：「你指什麼？」盧答：「她根本是講大話。」「法官」恫嚇說：「小心你的說話！」盧說：「恐嚇我做什麼？」「法官」問：「你為什麼這樣說？」盧答：「今晨我為什麼要提醒她人數？」「法官」說：「今晨道樣做是希望證人不要做錯。」跟着，「法官」再問：「你是仍然說我偏袒證人？」盧堅定地答：「是！」「法官」連忙說：「把她帶出去！」盧麗玲一面由女警拖着，一面不慌不忙的說：「不能如此偏袒證人，假民主！」跟着由吳惠香及吳秀英兩人盤問「證人」，力指「證人」所作的「供證」不符事實。

愛國學生敢於造反　港英當局怕得要死

西報急忙獻策，企圖挽救奴化教育制度的瓦解

【本報訊】意氣風發、英姿颯爽的庇理羅士和香島中學的六十五位小將在「法庭」上的造反行動，引起港英反動統治集團的無比驚慌和恐慌，深恐同學們的「造反有理」思想傳播出去，為更多同學所掌握時，它的奴化教育制度便有土崩瓦解之虞。西報昨天特發表社論，為港英出謀獻策。社論無可奈何地承認，同學們在「法庭」上的表現，已把港英的一整套專政機器打得落花流水，「尊嚴」消失殆盡。它說：「當六十五位學生——大部分是女孩子，昨天全部出現『中央法庭』時，情形是跡近滑稽的，在審訊中，十四位十五歲至十八歲的庇理羅士女學生竟然公開和「法官」爭論！而五十一位香島中學學生則每一位都有一個黃金般的機會去「盤問」警方證人。」

社論作者無限悲哀地指出：「由於這些孩子失聲高喊抗議，已使到司法精神受到嘲弄，不管審訊結果怎樣，這些學生已失去對法律的尊重；而且他們自我證明：他們是絕對能夠嘲弄法庭的。」

懷着這種沮喪的心情，被西報流露出這港英出謀獻策。它首先說：「對付這些造反的男、女孩子，必須要找出更好的對法。」跟着便獻出四點它認為「最好」的「辦法」。但說來說去仍離不開欺騙、軟化那一套和干涉愛國學校行政的老辦法。該報獻策說：「一，不要給予這些學生一個『犯罪地位』，因為這樣做只會提高他們的自尊感；二，必須向他們的家長作出努力，看他們在什麼地方爭取行使權力（按：一些庇理羅士同學的家長在兒女的教育上，放棄對兒女，保持……）、三，……。」〔其餘字跡模糊〕

妄圖誘捕愛國小將　港英晝夜監視學校

美聯社昨發電訊透露港英陰謀

【美聯社香港十六日電】香港警察在十六日開始對此間學校進行二十四小時的監視，以誘捕在學校內張貼反英標語的左派學生。一「教育司署」一名發言人說，許多學校建築物將整夜燈火通明，有便衣警察監視一切可疑行動。

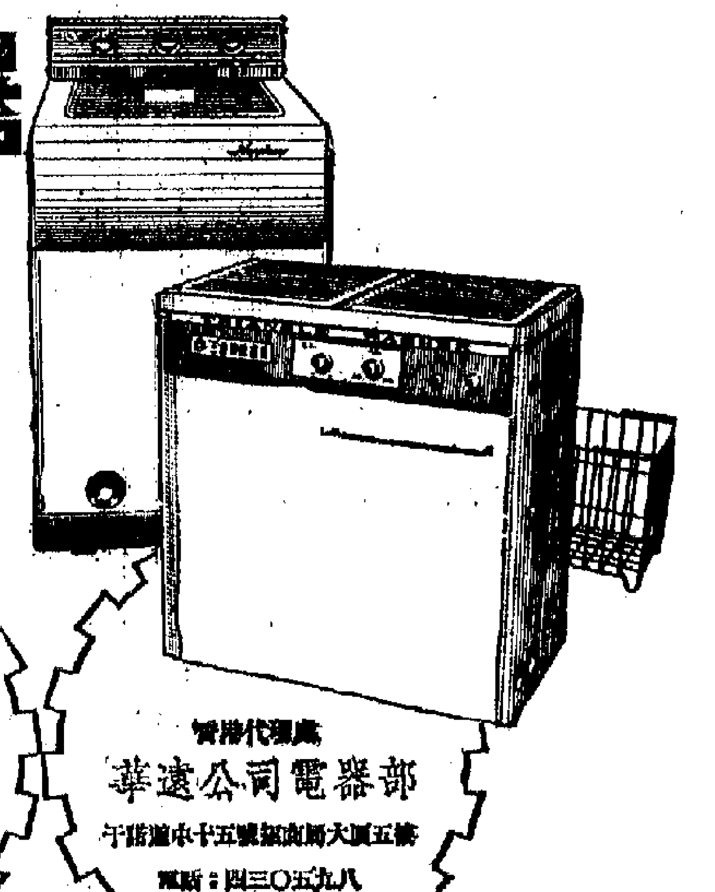
慶祝1967年秋季中國出口商品交易會開幕

時間：1967年11月15日至12月15日　地點：廣州市中國出口商品陳列館

高舉毛澤東思想偉大紅旗奮勇前進

國產家用電器

從一九六七年十一月十一日起，國產輕工業品介紹期間，各國貨公司出售家用電器用品，九折酬賓，商品包括有洗衣機、電飯煲、多士爐、檯燈、電鬚刨、電鐘等。



7-21

旺角彌敦道六一八號

英記茶莊旺角分行今天開幕

英記茶莊旺角分行。前因拆建。現經裝修完好。即日開始營業。本莊創自前清光緒八年。港九繁盛地區。均有分行。向以貨選精品。價格不二。薄利多銷為宗旨。好飲好茶諸君。細辨茶味。立判優劣。舊雨新知。希為垂注。

香港大道中　英記茶莊總行

第二張

毛主席的革命文藝路線萬歲！

——我們怎樣演出粵劇「紅燈記」

——南國粵劇團演出小組——

……「老三篇」，一定要做到「完全、徹底」，兩個極端」，用高標準要求自己。這樣一來，各部門的工作都同過去大大不一樣了。「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」成為解決問題的關鍵。「紅燈記」裏面的李玉和，是一個英雄形象，怎麼演？誰來演？我們雖然也有演員可以擔任這個角色，但大家認為一個不夠，應該多找一個。經過反覆討論，決定在音樂員中抽一位工友來排練。這位工友從來沒有上過大舞台，平日別說大家不會想像他能夠演，連他本人也不會相信自己可以演。何況時間是這麼短！但現在大家……

部是這樣，更使人感動的，是各業工人兄弟，電影界演出過話劇「紅燈記」的朋友，各階層的社會人士，也都以戰友的熱情，對我們思想上同實踐上給予經常的、大量的幫助，使我們的演出，能夠在十分有利的條件之下進行。尤其是觀眾們，把「紅燈記」的演出當做他們自己的事，不但用熱烈的掌聲來鼓勵我們，同時還提出許多積極的意見，成為推動我們前進的重要力量。

粵劇能夠革命化

藝術原料創造作品時的借鑒。」把京劇「紅燈記」改編成粵劇演出，存在着很複雜的問題，真正是千頭萬緒，本來也不是我們力量所及的事。但毛主席給我們指出了方向。根據「革命的政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一」的指示，我們把粵劇中適宜於表現英雄人物的唱法、表演程式、舞台技術、音樂鑼鼓保留下來，把不適宜的拋棄。再吸取其他一些劇種的優點，或用以作改革粵劇的參考，或在基本不損害粵劇固有風格之下移植過來。當然，我們所能做到的，離開「完美的藝術形式」還是太遠太遠，但許多粵劇傳……

我們能夠做到的還是很少，成績微不足道，但這樣已經能夠引起良好的反響，就說明了粵劇還是可以革命化、現代化的。而這也正是毛澤東思想的光輝，使這一個古老而淪於沒落的劇種，發出了新芽，長出了嫩葉。至於它的進一步茁壯起來，還有待於一切粵劇界的朋友、文藝界的朋友，和廣大的愛好革命現代粵劇的工人、同胞，遵循毛主席的革命文藝路線，共同努力。

希望觀眾提意見

正。但是，我們能夠發現的問題還很有限，因此，希望觀眾們在看過「紅燈記」之後，從各個方面向我們提出意見，指出缺點，使我們得到改正，能夠把「紅燈記」不斷演得更好。這不只是粵劇全體成員得到進步的問題，而是使革命現代粵劇「紅燈記」，能夠對香港工人、同胞作出較多的貢獻。

最後，我們再一次衷心感謝工友們、朋友們、觀眾們的督促、關心、支持，讓我們一同高呼：毛主席的革命文藝路線萬歲！

毛主席的革命文藝路線萬歲！

——我們怎樣演出粵劇「紅燈記」

——南國粵劇團演出小組——

懷着歡欣鼓舞的心情，我們向港九工人、同胞獻出了革命現代粵劇「紅燈記」，並且演出已超過十場了。所幸的，是這個戲還受到觀衆們的歡迎和喜愛。除了原定十六場已經全部滿座之外，加演的十六場門票也都銷售得非常好。情況這樣熱烈，是我們意想所不及的。當然我們知道，這首先是因爲「紅燈記」的京劇原本，是個革命樣板戲，是祖國文化大革命的成果之一，它的高度政治內容同相當完美的藝術創造，就具備了深深激動觀衆、啓發和教育觀衆的條件，這是成功的根本因素。而我們的全體職演員，恐怕還未能更好地、完整地表現原劇的精神和內容。我們還知道，這同時因爲港九同胞正掀起一個新的活學活用毛澤東思想的新高潮，大家知道「紅燈記」是好戲，是宣傳毛澤東思想的劇目，所以都歡迎它的演出；同時對於「革命現代粵劇」這一新生事物樂於見到它的出現，積極予以支持。而我們的職演員，恐怕自己的努力遠未能達到廣大觀衆的要求。但即使這樣，觀衆的鼓勵和反應的熱烈，還是使我們全體職演員大受鼓舞，深爲感動的。尤其是，許多相識的或不相識的朋友，行內的或行外的朋友，以及許多各業工人兄弟和各階層同胞，從知道我們要排演這個戲開始，直到目前演出期間，不斷地主動給我們以精神上的和實際上的支援，督促我們做好。所以，如果我們的演出能有一些成績的話，也是大家的功勞。

革命要依靠羣衆　演戲也要靠羣衆

正由於各業工人、各界同胞這樣關心我們，這使我們覺得，有責任向大家作一個關於排練和演出革命現代粵劇「紅燈記」的初步匯報。雖然我們的體會還很膚淺，學習毛澤東思想還學得不好，可是，毛主席教導我們：「革命要依靠人民羣衆，大家動手」，要演好革命現代戲，怎能不依靠大家呢？爲了爭取工人、同胞的關心支持，就有需要把情況向大家攝一攝，有什麼不對的地方，也便於在大家了解之後，加以指正。

「紅燈記」的能夠以革命現代粵劇的形式演出，是毛主席的革命文藝路線的偉大勝利。

毛主席在二十五年前「延安文藝座談會」上就作了這個光輝的指示：「我們的文藝，都是爲人民大衆的，首先是爲工農兵的，爲工農兵而創作，爲工農兵所利用的。」但因爲我們過去沒有認眞學好毛主席的著作，在思想上沒有樹立毛澤東思想的絕對權威，沒有按照他老人家的指示辦事，這是我們到現在還十分不安的。我們知道，只有從現在起，老老實實地按林彪副主席的教導：「讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事」，老老實實地努力去做。

南國粵劇團的成員是來自各單位比較愛好粵劇、曲藝和中樂的工人兄弟。過去，我們自己喜愛粵劇，也知道工友有一部分喜歡看粵劇，因此可以合起來，演一些「好」的粵劇給工友、同胞看。其實，我們當時所能理解的「好」，僅僅是「唱做認眞、風格清新」這八個字，恰恰抽掉了「堅定正確的政治方向」。我們曾經把帝王將相、才子佳人、牛鬼蛇神般到舞台上。工人上舞台，這本來是一件好事。但工人上舞台而表演同工人階級解放事業根本相反的東西，那不是十分嚴重的事情嗎！

宣傳毛澤東思想　受到了羣衆歡迎

偉大領袖毛主席親自發動和領導了史無前例的文化大革命，這偉大的浪潮衝擊着我們，使我們的，逐步清醒起來。文化大革命在各個方面大破舊思想，大立毛澤東思想的絕對權威，特別是在屬於思想意識形態的文學藝術上，徹底清算和打垮了中國赫魯曉夫及其在文化工作戰線中的黑代理人的影響，指出了革命化、現代化的方向。港九各業工人眞心實意地擁護毛主席，擁護毛主席的革命路線，擁護文化大革命，這就不能不推使我們認識過去曾經有過的錯誤。要提出這一點，是因爲毛主席說：「凡是錯誤的東西，凡是毒草，凡是牛鬼蛇神，都應當進行批判，決不能讓它們自由氾濫。」我們有責任對過去的錯誤作出批判。

不破不立。錯了經過批判之後就要改正。但是粵劇團的兄弟姊妹，這兩年不演過去那些戲了，南國粵劇團應當演什麼戲？就成爲一個突出的問題。帶着這個問題，我們請教毛主席的著作，他老人家說：「無產階級的文學藝術是無產階級整個革命事業的一部分，如同列寧所說，是整個革命機器中的「齒輪和螺絲釘」。」粵劇是一種文藝形式，香港工人階級應當有自己的文學藝術，包括粵劇在內，這是完全肯定的。但問題在於演什麼？怎麼演？爲什麼演？怎麼演？「我們的文藝工作者一定要完成這個任務，一定要把立足點移過來，一定要在深入工農兵羣衆、深入實際鬥爭的過程中，逐漸地移過來，移到工農兵這方面來，移到無產階級這方面來。」毛主席的話就是指路明燈，照亮了前進的方向。

有一段時期，我們的演員和工作人員經常到自己的工友中，向他們請教，向他們學習，請他們批評，爲他們服務，替他們作小演出——革命文藝節目同宣傳毛澤東思想節目的演出。這些日子，對我們起了極大的教育作用和推動作用。工友們對我們提出了寶貴的意見，幫助我們進一步認識了：什麼才是工友所需要的、所歡迎的、所喜愛的。工友對我們的演出小隊十分親切，說：「你們這樣做對了。希望今後給我們多演宣傳毛澤東思想的好節目！」

這個期間，南國的兄弟姊妹嘗試運用粵曲的形式，來表現革命的內容，包括了創作、排練、演出，都是大家一同動手的。我們演出了「毛主席詩詞表演唱」，「爲人民服務表演唱」以及一些新粵曲，如「向革命青少年致敬」。這些用廣州話演唱而有明顯粵曲特點的節目，受到觀衆的熱烈歡迎。我們深深覺得，廣大的觀衆，是喜愛這種他們喜見樂聞的曲藝形式的，當然更加因爲它具有革命的內容。這給我們以很大的鼓舞和啓發。是呀，曲藝可以走這條路，又爲大衆所需要，爲什麼粵劇不可以！從這個時候開始，我們就期待着演出有革命內容的新粵劇，並且逐漸形成了一種迫切的渴望。

鬥爭中活學活用　敢字當頭演新戲

較早的時候，作爲試驗，劇團改編了革命現代京劇「紅燈記」的一場「刑場鬥爭」。「紅燈記」是一個非常好的戲，當京劇團在深圳演出的時候，南國的兄弟姊妹有不少去看過，其中一部份還同京劇團的團員們舉行過座談。革命現代京劇，不但使我們在思想上受到很大的教育，而且在藝術上也解決了我們對「戲曲革命化、現代化」方面的許多問題。京劇團的團員們在發言中，說明了他們怎樣把毛澤東思想運用到實際中，解決了思想，也解決了改造內容和藝術形式的關係。其中袁世海先生的發言，特別談到怎樣克服突出個人的「名演員」思想，同反面人物如何爲正面人物服務這兩個問題，使劇團的成員得益很大。從那個時候起，我們就想演「紅燈記」，可是一來沒有這個膽子，還不是「敢」字當頭；二來劇團成員實在也還沒有擔當起這個任務的思想基礎。然而演革命現代戲到底是一個非常強力地吸引我們的目標。於是首先改編了「刑場鬥爭」。選這一場來改編的原因，是由於這場戲集中表達了革命三代的英雄們高大的共產主義的精神，在這一場中達到了高峯。「刑場鬥爭」改編好，排出來，有相當長的時間演給工友看，反應很好，大家認爲這樣的戲才有看頭，才是應當演的戲。工友們又指出，雖然演出還有缺點，水平還很低，但是「革命現代戲」可以演了，這是肯定的。工友們的鼓勵，使我們大大增強了信心。今年國慶節，「刑場鬥爭」在國慶遊藝大會上同各階層同胞見了面，觀衆也覺得可以通過，能夠演。這又給了我們更多的勇氣。

這樣，把「紅燈記」全部改編，完全排出來的問題，便似乎具備成爲現實的條件了。

香港同胞的反迫害鬥爭，極大地促進了人們精神面貌的變化。幾個月來，在鬥爭中，活學活用毛澤東思想，越來越深刻，越來越壯闊。在鬥爭中學習，在鬥爭中用，各界同胞、青年學生、各業工人，取得巨大的成績。英雄人物、模範事例湧現，烈士們用鮮血和自己的生命，保衛毛澤東思想，維護民族尊嚴；數以千計的戰士在僞「法庭」、監獄、集中營，面對敵人，堅貞不屈、針鋒相對地鬥爭。「爲有犧牲多壯志，敢教日月換新天」。「要奮勇前進，不怕犧牲」。抗暴怒潮推動和督促着劇團的兄弟姊妹，不能不提出這樣的一個問題：應當爲香港同胞的反帝愛國偉大運動作出什麼貢獻呢？帶着這個問題，我們請教毛主席語錄。毛主席說：「革命文化，對於人民大衆，是革命的有力武器。革命文化，在革命前，是革命的思想準備；在革命中，是革命總戰線中的一條必要和重要的戰線。」毛主席又說：「要使文藝很好地成爲整個革命機器的一個組成部分，作爲團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力的武器，幫助人民同心同德地和敵人作鬥爭。」毛主席的話，句句是眞理，我們一定要照他老人家的指示去做！

下定決心除萬難　立即投入編排演

正在這個時候，豐年娛樂公司徵求南國的意見，希望我們把「紅燈記」排出來，他們願意主辦這個演出。但是他們又提出要求，根據觀衆的迫切需要，越快演出越好。最好是在一個月之內，把革命現代粵劇「紅燈記」搬出來。行不行？

行！這是劇團全體兄弟姊妹一同作出的回答。毛主席教導我們：「什麼叫工作，工作就是鬥爭。」既然是廣大羣衆的需要，既然是形勢的需要，就不能有二話可說。我們在國慶後剛完成了國慶遊藝會的演出任務，大家一同來學習毛主席這些語錄：「發揚勇敢戰鬥、不怕犧牲、不怕疲勞和連續作戰（即在短期內不休息地接連打幾仗）的作風。」「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」立刻投入了編、排、演革命現代粵劇「紅燈記」的戰鬥。結果，在二十天裏完成了從改編到綵排的全部過程。

不是執行毛主席的革命文藝路線，有這個可能嗎？絕無可能。過去南國搞一個戲，往往需要一個月，是不會有這個可能的。因爲我們自己知道：一、我們都是業餘的，粵劇水平實在不高，技藝有限；二、只能抽出一些時間來排練；三、我們的「班子」實在人力不足，每一個演員都要發掘新演員來負擔一些次要角色或小角色，負擔其他部門的工作，就是訓練和使他們上手，也就需要一定的時間。

那時候，我們以爲自己這樣的認識是相當清楚的了。現在才明白得多一些，原來我們還欠缺最主要的東西——毛澤東思想。

認眞學習老三篇　緊緊抓住活思想

這一次，能夠迅速、順利地完成改編、排練、演出的任務，唯一的依靠，也是毛澤東思想。雖然我們學得很差，用得很少，只是有限的幾條，但就這樣已經使我們自己也可以見到，確實出現了過去只能認爲是「奇蹟」的事情。這就使我們更認識到毛澤東思想的無窮威力。

毛主席教導我們說：「抗大的教育方針是：堅定正確的政治方向，艱苦樸素的工作作風，靈活機動的戰略戰術。」又說：「政治工作是一切經濟工作的生命線。在社會經濟制度發生根本變革的時期，尤其是這樣。」劇團的兄弟姊妹，在整個工作中，必須抓緊思想工作這個環節，把演出「紅燈記」提到政治的高度來。大家認爲，一定要認眞學好用好「老三篇」，一定要做到「完全」、「徹底」，兩個極端，用高標準要求自己。這樣一來，各部門的工作都同過去大大不一樣了。「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」成爲解決問題的關鍵。排除萬難，去爭取勝利。「紅燈記」裏面的李玉和，是一個英雄形象，誰來演？誰能演？雖然也有演員可以擔任這個角色，但大家認爲應該多找一個。經過反覆討論，決定在音樂員中抽一位工友來排練。這位工友從來沒有上過大舞台，平日別說大家不會想像他能夠演，連他本人也不會相信自己可以演。何況時間是這麼短！但現在大家都堅決認爲：只要用毛澤東思想掛帥，一定可以過關。而事實上，目前的演出，就證明了這一點。類似的事實不只這一個例。原先有些人猶豫不決，最後也只好完全信服了。演員們、工作人員們每碰到困難，信心不足的時候，就想起何楓、黃荣等烈士，想到這些烈士在黑獄中艱困苦的鬥爭，便覺得在演出中的鬥爭中的困難，沒有闖不過的關。有一位演員，她因爲要爭取排好這個戲，「紅燈記」中沒有不眠的時候，也要堅持工作，通過練習，能做到了「不顧個人的生病再苦，都能咬緊牙根堅持下來」。也是這位演員的時候，她想起了何楓，想起了鐵梅的父親、李奶奶的階級仇、民族恨，湧上心頭，熱淚奪眶而出。這樣的事例，也不只一個例子。

破私立公去雜念　全心全意演紅燈

毛主席關於「鬥私，批修」的最新指示，對全體工作人員是一盞燦爛的指路明燈。有「私」，就不能一心爲公，不鬥倒「私」字就不能「敢」字當頭。這個時期以來，破除「私」字，普遍展開批評和自我批評，扔掉個人思想包袱，也幫助別人解決問題，成爲一種風氣。大家都抓緊學習這一條語錄：「無數革命先烈爲了人民的利益犧牲了他們的生命，使我們每個活着的人想起他們就心裏難過，難道我們還有什麼個人利益不能犧牲，還有什麼錯誤不能拋棄嗎？」在這個期間有了顯著進步。雖有私心雜念，誰能「不少過去有過這樣那樣缺點錯誤的兄弟姊妹，大家都很快就感覺得到，並且積極加以幫助，千方百計去解決他的思想問題。當然，也不是全體全部都可以目前就解決，但就絕大部分而言，在精神面貌上是有了根本的變化。一位在七月間被非法拘捕、判「刑」的工友，最近也是劇團的老工作人員，在黑獄中寫信來向「紅燈記」的演出致賀，他說：「我身在獄中，心懷祖國，放眼世界，腦子裏有「老三篇」。」他向劇團的兄弟姊妹提出，一定要演好「紅燈記」，一定要堅持鬥爭。這種使人無限振奮的事實，也不只一個例子。

毛主席教導我們：「羣衆中蘊藏了一種極大的社會主義的積極性。」又說：「我們都是來自五湖四海，爲了一個共同的革命目標，走到一起來了。……我們的幹部要關心每一個戰士，一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助。」在排練「紅燈記」的過程中，大家都按照毛主席的指示，發揚「三個互相」的精神，充份發揮羣衆的力量，團結一致。過去[illegible]的，不了解的，不能得到解決的問題，不論是成員的思想問題、工作安排的問題、實際問題，以羣衆路線的方法去處理，放到羣衆中去，往往迎刃而解。以前，[illegible]計較，現在互相關心。同一角色的兩個演員，都希望別人演得比自己好；別人演得比自己多。最近有個別演員在演出時不舒服，另一些演員便二話不說，支持演出；連續演出，不計較自己的[illegible]，有時，成員之間在工作上偶然還會因一些不順利的地方而互相有些意見，也擺在桌面上，大家便會嚴正批評，給予幫助，正面解決。不只劇團內部是這樣，更使人感動的，是各業工人兄弟，電影界演出過話劇「紅燈記」的朋友，各階層的社會人士，也都以戰友的熱情，對我們思想上同實際上給予經常的、大量的幫助，使我們的演出能夠在十分有利的條件之下進行。尤其是觀衆們用熱烈的掌聲來鼓勵我們，把「紅燈記」的演出當做他們自己的事，不但提出許多寶貴的意見，成爲推動我們前進的重要力量。

粵劇能夠革命化　古老劇種發新芽

毛主席教導我們說：「我們必須繼承一切優秀的文學藝術遺產，批判地吸收其中一切有益的東西，作爲我們從此時此地的人民生活中的文學藝術原料創造作品時的借鑒。」把京劇「紅燈記」改編成粵劇演出，存在着很複雜的問題，眞正是千頭萬緒，本來也不是我們力量所及的事。但是毛主席給我們指出了方向。根據「革命的政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一」的指示，我們把粵劇中適宜於表現英雄人物的唱法、表演程式、舞台技術、音樂鑼鼓保留下來，把不適宜的拋棄。再吸取其他一些劇種的優點，或用以作改革粵劇的參考。當然，我們所能做到的，離開「完美的藝術形式」還是太遠太遠，但許多粵劇傳統觀衆認爲好看，是粵劇；一些本來不喜歡過去粵劇的觀衆也對革命現代粵劇感覺到強烈的興趣，認爲這是使粵劇這個文藝形式具有新生命力的起點。我們覺得，怎樣使粵劇能夠革命化、現代化，是一個要大家共同來努力解決的問題。

我們能夠做到的還是很少，成績微不足道，但這樣已經能夠引起良好的反應，就說明了粵劇可以革命化、現代化的。而這也正是毛澤東思想的光輝，使這一個古老而淪於沒落的劇種，發出了新芽，長出了嫩葉。至於它的進一步茁壯起來，還有待於一切粵劇界的朋友、文藝界的朋友，和廣大的愛好革命現代粵劇的工人、同胞，遵循毛主席的革命文藝路線，共同努力。

希望觀衆提意見　更好演出紅燈記

毛主席又教導我們：「必須隨時審查工作進行的情況，交流經驗，糾正錯誤……」目前，我們爭取在每場演出之後，學習語錄，找出問題，加以改正。但是，我們能夠發現的問題還很有限，因此，希望觀衆們在看過「紅燈記」之後，從各個方面向我們提出意見，指出缺點，使我們得到改正，能夠把「紅燈記」不斷演得更好。這不只是劇團全體成員得到進步的問題，而是使革命現代粵劇「紅燈記」能夠對香港工人、同胞作出較多的貢獻。

最後，我們再一次衷心感謝工友們、朋友們、觀衆們的督促、關心、支持。讓我們一同高呼：

毛主席的革命文藝路線萬歲！

戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

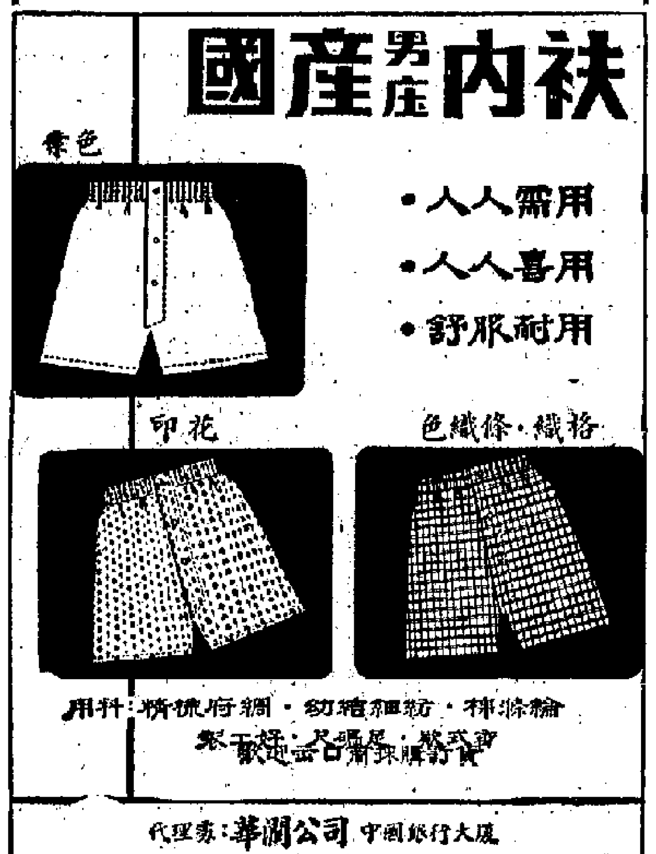
偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

慶祝一九六七年秋季

中國出口商品交易會開幕

國產男庄內衭

素色



•人人需用

•人人喜用

•舒服耐用

印花　色織條·織格

用料：精梳府綢·幼精細紡·棉綠綸

款式新穎·尺碼齊全

歡迎出口新款購貨

代理商：華潤公司　中國銀行大廈

經銷商：王洋有限公司

香港灣仔皇后大道東……電話：728808·736267

港九國貨公司百貨商店均售

慶祝1967年秋季中國出口商品交易會

中國化工進出口總公司

中國北京西郊二里溝

經營範圍

化工原料

成　藥

藥品原料

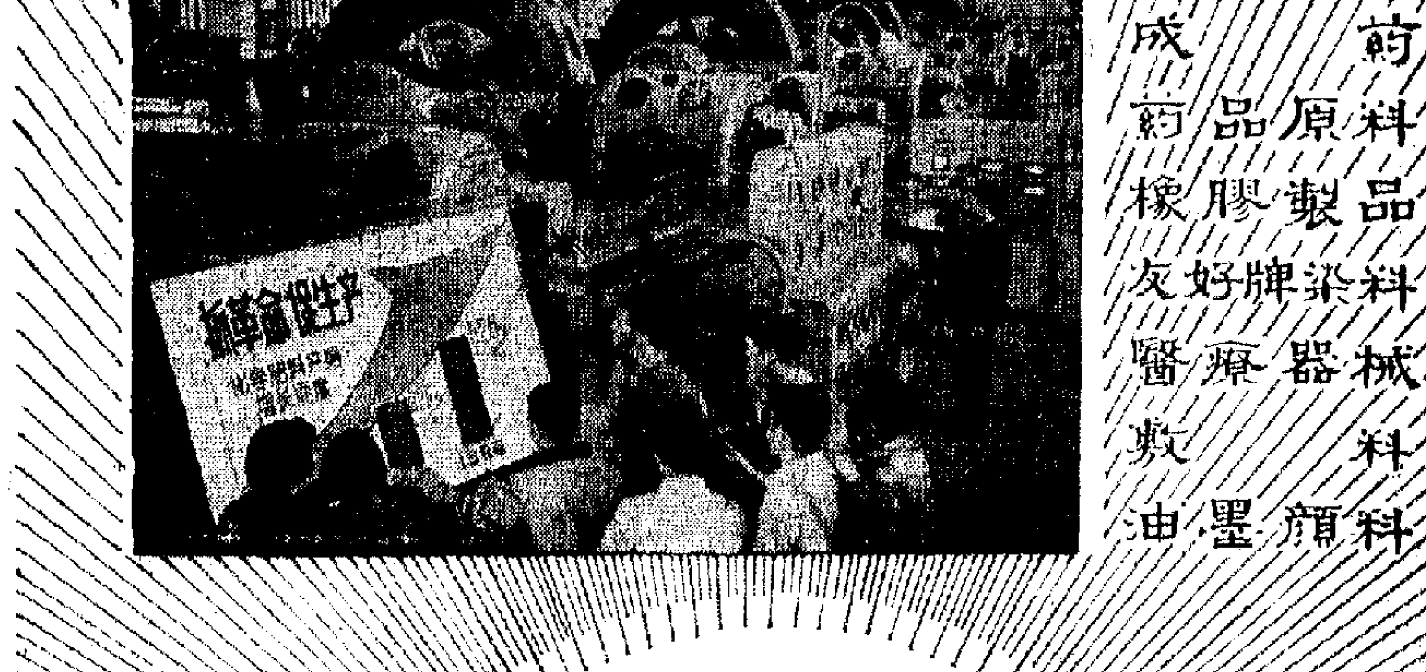
橡膠製品

友好牌染料

醫療器械

顏　料

油墨顏料



慶祝1967年秋季中國出口商品交易會開幕

地點：廣州市中國出口商品陳列館　時間：1967年11月15日至12月15日

天壇恤

滌綸

100% Polyester

80% Polyester 20% Cotton

65% Polyester 35% Cotton

•防縐性強

•領型美觀

各國貨公司有售

代理商：華潤公司　香港中國銀行大廈

經銷商：萬新有限公司　皇后大道中滙豐大廈505室　電話：231650·231657

4-213

慶祝1967年秋季中國出口商品交易會開幕

專營全國各地傢俬鋼具·廣州防火防盜大小夾萬

各種電爐、風扇、皮喼、衣車、玩具、床上用品等

品種齊全　歡迎參觀選購

除特價品外一律九折優待

國豐國產傢俬鋼具公司

地址：香港軒尼詩道323號至331號D、C地下及二樓　電話：H729951·735292

美兵逃
一航艦「勇猛」
在東京招待會上通過美軍人員小澤…

第七回：捲地胡塵遮日月 干雲豪氣起幽燕

虛弱一再難掩蓋

某大港英企業重陷窘境

英商銀行怕被拖倒不敢支持

近來頻迫拍賣產業以還債務

【本報訊】某大港英企業，近已瀕陷窮境，連港英銀行不但不伸手以支持，而且恐怕拖上自己身來，反而頻頻向之迫債，迫使這家港英企業要把屬下的大廈拍賣，貨物大減價，並擬把屬下的工廠暗中轉讓與人。但是，目前香港局勢動盪，這些東西根本就無法賣出，現正陷於窮境。

這家港英企業，是老牌的殖民主義者之一，在香港盤剝已好幾十年，以致屬下的子公司在十家以上，其經營的業務更是相當廣泛。近十年來，由於港英的「賣地」政策，使香港的房地產有了畸形的發展，這家港英企業以地產物業大有油水可撈，便以按揭方式投入大量物業，同時，又直接的投資拆舊建新，也曾以同華商「合資」經營的方式，而終於實際上把華商資金吃掉。

這家港英企業不但按進一般房地產商和建築商的物業，同時也按進大量廠家的機器、廠房等等，終於也通過這樣的按揭關係，把一部分工廠吞掉。這麼多年來，該港英企業一直就這樣做，以致有大量資金從間接、直接投下了地產物業，資金週轉多時已告不靈。但是，由於它是「老大帝國」之一，容易得到港英銀行支持，故它有大量產業按給港英銀行，從而獲得流動金融周用。

自從銀行風潮發生之後，此間地產物業價大跌，而當時此間銀行一致大大收縮信用，形成了許多工廠的生存發生問題。這家港英企業迅即向這些工廠追債，但它們還債已不可能了。在這時期內，這個港英企業吞掉的一些工廠，生意也告不前，也需要現金週用。銀行風潮過後股票價也大跌，該企業所存股票，又大大地打了個折扣，物業出售更加困難。因此，前年這個港英企業便一度陷入窘境。可是，當時港英銀行一方面以其為「老大帝國」之一，另一方面以迫使其清盤，只能使債項變成「爛債」，因此後來由港英當局出面，由一家香港地方性銀行替它「睇頭」，就這樣苟延殘喘。

由去年尾至今年初，此間物業市情略為復蘇，儘管市價還不了，但跌勢已轉緩，只賣已稍為輸些。因此，當時人們認為這港英企業可能有點轉機。可是，自港英僱人造花廠勞資糾紛，向我港九同胞進行民族迫害事件發生後，造成香港治安大受破壞，不但物業買賣陷停頓狀態，市價也繼續低跌，而且帶來了整個香港商場進一步蕭條，以致該企業屬下的寫字樓租賃大大轉淡，空出甚多，其屬下工廠生意不前，欠缺現金應用的情況又趨嚴重。

該港英企業除拍賣屬下廠業之外，並把經營的高價傢俬和其他一些貨物，實行大減價以招徠。並擬把前此吞掉的工廠，轉賣與人，同時也把所存股票儘量拋售。但是，除賣物大減價和拋售股票收到些微的效果之外，出售產業和工廠根本就收不到效果，故目前仍陷窘困狀態中。

目前，港英方面為避免「爛冬瓜爆出面」，想盡辦法挽救。而港英銀行又怕如果出面挽救，故不了就會惹到自己一身蟻。將來情況如何，人們大可放眼看。港英是搬起石頭打自己的腳的蠢才，這家又是一個明證。

港貿易總值大減

上月比去年同月少一億五千萬

進口減一成七 出口減百分一

上圖：外商在本屆交易會選購電筒

【本報訊】十月份香港的對外貿易總額，雖比九月份回增，但仍比去年十月減少一億五千六百萬元。其中進口貿易與香港製品出口均告減少。

值得注意的是，港英「工商處」處長麻爾自己也承認，今年一至十月香港的進口貿易額，只比去年同期增百分之零點六，即由八十三億一千八百萬元增至八十三億六千五百萬元。如果加上多種進口貨還受價格上升等因素計算，則今年的進口貿易實際已陷停滯或甚至縮減。進口貿易出現停滯局面，完全是由於五月以來港英當局不斷製造血腥暴行和實行白色恐怖所造成的。在今年一至四月內，進口貿易會比去年同期增加百分之廿三，但五至十月這半年內的進口貿易，則只得四十六億六千三百萬元，即比去年同期銳減六億四千九百萬元，或減百分之十二點二，因此，首十個月的進口貿易，就變成比去年同期遞增無幾了。事實上，七月至十月這四個月的進口貿易，都是連續比去年同月減少了的。

據港英「工商處」發表初步統計，十月份香港對外貿易總值，為十五億九千六百萬元，比九月回增一億七千六百萬元，但比去年十月份減少一億五千六百萬元。其中進口貿易佔八億二千二百萬元，比去年同月減一億六千六百萬元或減百分之十六點八；香港製品出口佔六億二千一百萬元，比去年同月減四百萬元或減百分之零點七；轉口貿易佔一億五千三百萬元，比去年同月增一千三百萬元或增百分之八點九。港英「工商處」承認，十月份進口貿易之所以比九月有較大回增，主要是因為中國大陸糧食品運港已顯著回增。祖國對港九同胞在生活上的關切照顧和悉心照顧，從這裏也可清楚看得出來。

今年首十個月香港的出口貿易總值，為五十三億二千一百萬元，比去年同期增五億八千九百萬元或增百分之十二點四。這一增幅也不算理想。因為曾任港英「總督」的戴麟趾說過，香港人口每年都增加，就業的人數也逐年增加，要維持這些人生活和就業，香港製品出口每年都應遞增百分之十五。但照今年香港製品出口的增加情形看來，則尚未達到這個指標。港英喉舌「南華早報」九月底就曾說過，香港出口貿易受到我港九愛國同胞反英抗暴鬥爭的打擊，可能在今年底明顯地反映出來。事實是自從「五月風暴」以來，許多海外買家鑑於香港局勢動盪，已減少寄來大額和遠期的訂貨單，而銀行信用的進一步收縮亦大大增加了中小工廠接受出口訂單的困難。今年十月香港製品出口，是三月以來第一次比去年同月的數字減少。

K金再創低價

昨收市為二五九點一二五 為兩年六個月以來最低價

來源多 存底厚

【本報訊】昨日K金價跌創兩年半以來最低新紀錄，但據行內人估計，以後還可能跌些。不過，再低也許不會低於二五五，過要來幾金價不跌才如此。

昨日K金價仍往直線下降，上午開市二五九．七五，比前日收市價跌〇．一二五。開市後價位越低，一度降為二五九．二五，收市同升為二五九．五六二五。下午開市又降為二五九．五，可是並沒有回挺之力，直至收市低成二五九．一二五（這是一九六五年五月廿九日以來最低價），以開市價，最高價，收市得最低價，去年三毫，上牌交收二百兩，牌下交收一千八百兩。

以目前的低價位，出口本已合算了。但是，恢復出口並不能使香港黃金存底回旺，加上銀根較緊，故市價尚不能停止下跌。

此間黃金存底之所以這樣大，主要是金的供應區增加，和前些時一連幾個月市價過高，無法出口所形成的。

目前，K金來源除澳門之外，還多了好幾個地區。因此在來量來說，除澳門保持着過去水平之外，由別些地方走私進口的黃金，平均每天增加約一千兩，也就是每月比過去增加三萬兩左右了。以香港這彈丸之地，在一個相當長的時期內每月來金增三萬兩，這就不是開玩笑的了。

數月以來，為什麼走私來港的黃金越來越多呢？原因很多，主要的是，港英在五月大大地破壞香港治安之後，使得香港金價漸漸下跌，光靠澳門來金一途無法滿足市場需求，因此澳門高稱港客」。其次，自五月風暴之後，港英集中力量向港九同胞進行民族迫害，對走私等等都幾乎置於不顧，走私容易。亦有些人認為英有意縱容這種做法，故走私來港的黃金越多。

據估計，港其他地區走私來港的K金，每兩成本價約二百五十元，加上入港「磅水」，還要高些。因此，這裏K金價如果跌到二百五十五元，經營者所得油水有限，要有二百五十七元左右才夠支持，這可能是金價的最低限度。然而，一般工商業卻沒有人致投資，投機走私等卻轉盛，難道這就是港英所稱的一樣「安定」嗎？

美鈔市奇靜，只成五七六．七五，美匯成五七八．二五，金單成五七七．六二五。

美滙瑞士滙調整

【本報訊】美滙和瑞士滙行買賣價昨日調整，其中美滙是每百港元多兌點零三一二五美元，瑞士滙則每百港元少兌點零六二五瑞士法郎。新價如下：

美匯：賣價：一七．二八七五美元
買價：電匯：一七．四六八七五美元
單匯：一七．八二五美元
三十天期：一七．五九三七五美元
六十天期：一七．六八七五美元
九十天期：一七．八一二五美元
瑞士匯：賣價：七四．八七五瑞士法郎
買價：電匯：七五．一八七五瑞士法郎
單匯：七五．五瑞士法郎

米價續微降

泰減低大白米出口價 米碎與糯米價卻提高

【本報訊】食米市昨天買賣淡，價續微降，全日成交僅有五百餘包。較大宗成盤計有：鄉粘以每擔八十五元成一百二十包，晚花粘以[illegible]

【曼谷十五日航訊】泰貿易廳米糧組最近重新調整泰米出口標準價，大白米每噸按低兩三鎊不等，米碎、米碎與糯米則告偏高，仍沒有關價。茲將新訂價如下：（單位：每噸）頭等百分百大白米八十二鎊，二等百分百大白米（新米）八十一鎊，三等百分百大白米（新米）八十鎊，頂上百分五白米八十三鎊十先令，普通百分五白米（新米）八十二鎊十先令，百分十白米八十鎊，百分十五白米七十六鎊，百分二十白米七十五鎊，百分之二十五白米七十一鎊十先令，百分之十五衞生白米六十六鎊，百分四衞生白米六十五鎊，特別上等米碎七十五鎊，上等白米碎五十五鎊，特別一號白米碎五十四鎊，普通白米碎五十二鎊，上等一號白米碎五十一鎊，特別一號白米碎四十八鎊，普通一號白米碎四十七鎊，二號白米碎四十五鎊，特別長粒糯米五十八鎊，短粒糯米五十六鎊。

電筒

國產各牌貨品滿足用戶需要

我國的電筒，隨着工業水平的提高，正以嶄新的姿態出現，用毛澤東思想武裝起來的革命工人，在一年多來的轟轟烈烈的無產階級文化大革命的偉大洪流中，響應偉大領袖毛主席的「抓革命，促生產」的號召，不斷總結經驗，從而使產量和質量都有顯著的提高。

國產虎頭、天鵝、白象、和平、蝙蝠，以及兜牌……等電筒，採用優質原料，精工製造，設計新穎，造型美觀，電鍍光澤，焊接牢固，配件精細，開關靈敏，導電性能良好，反光罩鍍層光亮，反射光强，尾部裝有掛環，攜帶方便，射程一般為「一百呎到一千五百呎」。型式有大、中、小型及袖小巧玲瓏的鑰匙型，滿足用戶的各種不同需要，備受用戶歡迎，以致銷量日增，供不應求。唯利是圖的港英仿製我虎頭牌電筒，在海外市場欺騙，但國貨品質優秀，希望各界用戶注意不受蒙蔽。

銷力弱 銀根緊 泰商停購秋貨

前賒貨款近亦少匯來

【本報訊】泰國商人已停止採訂涼天貨，通常去銷貨來單亦疏。最近泰國一城市大火，影響曼谷銀根轉緊，港商貨款匯回亦略受影響。

泰國入口商最近已完全停止來單採訂涼天貨，舊訂貨再付運一兩水船後亦將付運完竣。今年泰商向港採訂涼天貨比往年提早，結束亦提早。今年涼天貨銷泰價值和去年差不多，但貨量則告減少，因出口價格上漲和泰國購買力低落的關係，今年出口莊經營涼天貨去泰國，獲利減縮。港英白色恐怖造成一般中小廠銀根緊俏，往年出口莊向廠家訂製飛機恤等，一般是貨物交付時才支付貨款，今年卻是多數是先付貨款或買原料交廠家加工，平添一筆利息負擔，利潤無形減薄。同時，最近有兩三家製飛機恤的小廠倒閉，許多出口莊都遭受損失。

通常銷去泰國市場的貨品如棉紗、棉織品、搪瓷器皿、小五金、塑膠製品及各日用雜貨等，現在本是去銷旺季，但泰商來單寥疏，這因泰國市場今年一般購買力低落，加上同類日本貨大量在該地傾銷的關係。

泰國中部有一大城市最近發生大火，曼谷的入口商及批發商向該地放出的賒欠受影響，因而曼谷入口商銀根亦一時轉緊，港莊放給泰商的貨款，最近回籠亦間接受到影響。

拋家出現又衆 部分股票稍暢

成價仍跌多於升

【本報訊】昨日股市交投，數值雖然增為一百二十六萬元，但是其實則集中在匯豐、會德豐兩種股和倫敦登記股及港燈三個項目，匯豐股兩種一共成出三千四百多份，港燈股成一萬三千多份。除此以外，其他各項交投都很有限。

昨日股票市價雖然有半數市價不動，但是其餘的半數項目中，依然是跌價股多於升價股。僅會德豐的倫敦登記股市價升些，僅只是由於倫敦市場漲價，而升，實則英鎊下跌，而該股在倫敦市場也跟着升高。可是，港股交投雖多，但市價卻跌，聯想起來不起。據行內人說，目前正陷於窘境的某港英企業，擁有價數十萬元的股票尚未完全拋出，它今後仍要拋售。因時，人們心知這家港英企業的情況如此，當不願在此時多買，舊待其乘勢出「衣嚟」時，市價無從避穩，因此拋售多成，市價仍跌。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	138/137	—	1,343
[illegible]記	142	+2.000	2,080
會德豐	7.45	—	350
九龍倉	12.7	—	1,000
黃埔	26.6	−0.400	200
大酒店	14.8	−0.600	250
置地	38/32.75	−0.250	857
信託	0.91	—	3,000
油蔴地	34.75/35	+0.500	3,900
九燈	16.9/16.8/16.9	—	6,413
港燈	19.2/19.1/19	−0.200	13,100
電話	20.4/20.3/20.5	—	4,825
煤氣	10.9	−0.100	2,500
怡和	11.4	—	1,050
英泥	18	−0.200	1,200
牛奶	32.25	—	500
連卡佛	16.6/18.7	+0.100	1,300
南洋	5	−0.100	2,000
[illegible]市	5.9/5.95	+0.050	7,500
[illegible]機	0.52	—	40,000
加[illegible]坦	0.9	—	2,000
南海	11.9	—	200
維多利亞	8	—	500
成交總值			1,260,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30分	上午 7時34分	上午 6時04分	上午 7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時48分	7時10分	8時16分
9時26分	10時30分	7時49分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時03分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時26分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
5時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時38分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時59分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時38分	9時19分	10時26分
(S)11時0分	0時03分		

附註：表內有(E)，在星期日及公衆假期停開，有(S)的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午8時	上午10時28分
3時45分	8時25分	上午9時45分	下午2時25分

南華 珠江 南洋 高陞 四院聯映
·高陞明天停映·
皇帝喜劇 喜劇皇帝
四院減價收費
彩色宮廷喜劇 妙趣橫生 大快人心
皇帝出京
傅奇 王葆真
石慧 鮑方 金音 蕭琴 陳娟娟 林沙 聯合主演
李嬙 李次玉 孫龍宏
導演 黃域

民樂 黃金 京華 雙喜 國寶
昨日大滿 特滿
邵氏 亞洲 明天 聯映
青春鼓王
何莉莉 凌雲 楊帆 主演
于倩 午馬 客串主演
少壯派合演

武俠片王 盜劍
李麗華 李菁 喬莊 三大紅星主演
大打正派 后合作 大彩

紅衣少女

美麗宮
紅衣少女

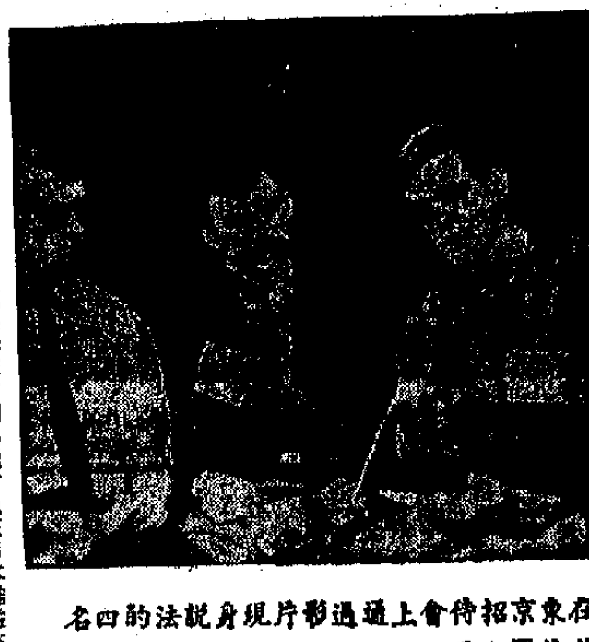
普慶 珠江 南華 南洋 高陞
紅燈記
皇帝出京
英雄兒女
夜夜盼郎歸
三鳳求凰
小小蘇
天荒情未老
人我為人 人為我人

蔡氏 專治喉鼻·風濕·胃病
銳永余家炙針
大公報分類廣告 電話七二六九八〇
潘柏頑症
英威 趙教授 文子醫館
蔡啟超醫師
花球潘伯恭 潘男授
中聯搬屋公司 港717922-708973 九631288
國豐國產傢俬鋼具公司
惠刊廣告請電 七二六九八〇
遺失聲明
遠東傷科醫院

美兵逃跑 一葉知秋

——航艦「勇猛號」四名飛行員是怎樣開小差的

龔念年



在東京招待會上通過影片現身說法的四名開小差美軍人員。

東西看看集

美國航空母艦的四名飛行員在日本離艦逃跑，經日本一個名叫「越平連」的團體援助，無影無蹤，隱藏起來了。「越平連」，實際就是「越南和平聯合委員會」。中文的「和平」，在日文裏偶然被倒過來使用，變為「平和」，這個團體就由此而得名。

這一年來，美國的逃兵人數在世界上大概可以算得首屈一指。在歐洲，每月有數十人，甚至近百人計。在亞洲，逃亡日本的事還是第二宗。但是，這樣集體開小差，而且採用了鬧嚷方式來招待記者，還屬首見。

越南戰爭中的第一個美國兵在日本開小差的事，發生在今年四月間。是個美國朝鮮人，名叫金鎮德，借着從越南到日本休假之便，到古巴大使館要求政治庇護。這個人一直到現在還住在大使館中，每天以念書、打乒乓度日，一步不能外出。因為美國已經要求日本政府負責引渡，而佐藤政府是沒有骨氣來抗命的。

前兩天轟動世界的這四個人，屬於美國航艦「勇猛號」。十月十七日，該艦開到東京以南的美國橫須賀基地，官兵分批上岸「休假」。從此，這四個人就杳如黃鶴，不見回來了。

日本的「越平連」這個團體，基本上由知識分子組成。他們對於世界上的各種問題，雖然有種種不同的意見，但在越南問題上，則是站在和平主義者的立場上，要求美軍撤出越南，給予三千萬越南人民以和平。參加這個團體的，有作家小田實、開高健，同志社大學教授鶴見俊輔等。這一次，代表該團體對外正式公布這件事的，就是小田實。

小田實在東京一個的學士會館舉行了招待會。會上，通過四個開小差的飛行員，既可以說是現身說法，但也可以說是根本沒有露面。招待會別開生面，用了放映電影、放錄音的辦法，把這四個人介紹給到場者。片中，擔任向四個人提問而由他們答覆的，就是小田本人。

這樣做法，自然是為了四名美國飛行員的安全。在西歐，英國「泰晤士報」記者在採訪美兵逃離地下網時，與一名開小差的美國士兵談話，也不能當面會晤，而只能隔牆交談，不睹其廬山真面目。

在錄音裏，四個人發表了聲明，然後與小田實一問一答。聲明是這樣的：

「開小差的人，一定會被扣上懦夫、叛徒的帽子。可是，我們認為這種行動是正確的；所以我們絕不關心到底會被扣上什麼帽子。我們為什麼如此行動呢？首先，我們反對越南戰爭的升級，一個國家對越南進行有組織的暴行，屠殺平民，這個國家就是犯罪。我們認為，美國必須停止轟炸。

「從越南撤退，越南問題由越南人民自己決定。」

「我們相信，日美大多數人反對這一場戰爭。可是，他們對於爭取和平的運動不夠關心。我們要向全世界呼籲：反對這一場戰爭，人人有責。現在的升級，首要面中國衝突，因而要引起一場世界大戰。作為真正的美國人，我們反對這一戰爭。」

「我們面對着……不能回，輸入不能……的命運，而且要……的威脅。我們要求本成審第三國予以保護。」

在這一段沉痛的發言之後，對話開始：

問：你們的航空母艦，在東京灣的什麼地方？

答：離海岸約四十公里的地方，進行北炸。

問：兵役還有多少日子期滿？

答：有的還有兩年多，有的還有一年。

問：加入海軍時，對越南戰爭看法如何？

答：和一般的美國青年一樣，沒有多大的意見。對於這場戰爭關係感到良心的不安，是進入海軍以後的事。

問：航空母艦上的同僚，對於你們的開小差，會怎樣想？

答：如果成功，他們一定高興。

問：航空母艦用的是什麼炸彈？

答：各種大型炸彈，還有子母彈。

問：有核武器嗎？

答：不知道。可是，進行過用核武器進攻或被核武器進攻的訓練。

問：在路上見到的日本人，反應如何？

答：我們會到的日本人，都表示同情。

問：以後如何打算？

答：希望向與越南戰爭無關的第三國要求保護，並促進和平運動。

這套影片一共放映了四十分鐘，沒有宣布拍攝的時間，也沒有宣布拍攝的地點。四個人的背後是一幅黑幕，也分辨不出現場何在。有人推測：「他們是否還在日本？」也沒有得到確定的答覆。

對於這四個美兵的下落，看法不一。但是，如果他們已經到了其他的國家，或某一個國家在日本的使館，也並不奇怪。

從日期推斷，這一……可能是存在的：「勇猛」號於十月二十三日離開橫須賀，而在那個紀錄影片中，小田實手持的一張日本報紙，上面有日本首相吉田茂下葬的照片。因此，拍攝影片的日期應早不會超過十月二十九日。小田實招待記者則在十一月十三日，過了半個月之久。由此看來，在十月二十九日以前，大概是他們與日本「越平連」接頭，並就此進行研究的日子。在拍攝影片時，下一步已安排得大致有了輪廓，於是作了公開宣佈的部署。後來，他們到達了目的地，東京這方面於是正式發表。倘若是否與的如此，便要看今後出現的事實了。

日本目前正是深秋，美國四名飛行員的離開，是「一葉知秋」。他們為了正義，反對侵略，開了小差，充分地表現了真正的美國人對於這場戰爭的看法。在美國國內的各大城市裏，在越南前線的美國陣營裏，反對侵略之聲越來越高，行動越來越廣泛。如果說，美國軍心渙散，士氣沒有影響，那可真正是自欺欺人之談吧！

大公園

標槍集　投手

死得眼閉

庇護羅士十四名小將為門「法庭」。「法官」說，「我一世也未見過這樣的『舞蹈女』。」現在見到亦未為晚也。

吟詩都吟唔甩

被囚黑獄女同胞盧子，毋受簡遭港英迫害。想洗脫法西斯罪行之名都幾難矣。

死定之局

約翰遜原定昨日召開高級會議，會商越局，但到最後一刻被迫宣佈取消。這說明約翰遜已經舉棋不定，陣腳大亂。

老一套的滑稽戲

齊抗暴

港英的法西斯頭子自五月以來，得了不少外號。這些外號都是港英內部的人封的。

比如戴麟趾，就被一個署名古斯維特的人，在「遠東經濟評論」裏封為「全無效能的偶像」，祁濟時被戴維斯嘲諷為「稻草人」。作為港英喉舌之一的「德臣西報」，最近也不甘寂寞，加入替港英「射綽號」的罵戰，在一篇題為「仍在霧霾之中」的「社論」裏，就破口大罵港英是「老頑固」；港英統治階層的決策人是「硬頸的公務員」，「大多數時間處在霧霾之中」。

這樣的一罵再罵，反映港英統治高層內部爆發的火併，正在方興未艾，一波未平，一波又起。這場吵鬧看來十分熱鬧。

不但香港在罵，倫敦也在罵。

英國上議院最近辯論香港問題時，有個叫羅斯的議員，說「恐懼與沮喪」地表示擔心港英不出兩年，會被揪着脖子趕出香港。另一個叫彼得比羅的議員，也害怕英國會比照了和新加坡的英軍更早被趕出香港。羅斯等明白地表示：不滿意戴麟趾，要戴麟趾在適當時就換個新「港督」。

英國的議員不但罵戴麟趾本人，連他所戴的帽子也看不順眼。戴麟趾那頂白色的有羽毛的高帽子被形容為「古老而可笑」，是「老牌的帝國主義統治的顯著象徵」。因為戴麟趾頭子的問題，在港英內部又引起一場爭吵。一個「議員」說這是「過去時代的象徵」；一個表示堅為戴麟趾的頭子作「護符」，另一個說港英「裝着」「脫掉你的帽子」，另一個「議員」說那是「尊嚴所在」，是「過去時代的象徵」……到最後，港英「審官」也出面應戰了，說戴麟趾戴了那帽子「十分舒服」云云。

這樣的大罵小罵，反映了港英統治高層內部的不和，不斷的互相爭吵，互相埋怨，互相拋棄。在這喋喋不休的吵鬧聲中，自然有人垮台，被搞掉臭。

最明顯的例子，是港英過去「警務處長」以「渡假」為名，辭了英國就被炒魷魚；「新界助理警務處長」也借「渡休」去了；「大埔理民府官」、文錦渡一役降將之一的鮑富達，也被英國拒絕留仔皮了；「輔政司」祁濟時現仍在「渡假」中……港英殘兵「陣前易將」，也顯出它實在心中無數，十分虛弱，怕得要死。「易將」並不能救它的命。伊達善不見得比高菲高明；何禮文也和祁濟時一樣低能。在這個問題上，倒是石智益所說的實話：「坦白」，自認沒有什麼「靈丹」。

事實正是如此。高菲救不了港英的命，誰來也輔不了它。要國同胞的反抗，如何反鎮壓？它只能使用反革命的兩手，到頭來只能促進人民的更廣泛、更猛烈的革命。港英內部的爭吵，絕不會有任何幻想。不管是文官還是武官，總之，都是一致的。他們的目的是為了破壞革命勢力的發展，保存反動勢力。在這個問題上，敵人的所謂「改革」、「提拔」，就是徹頭徹尾的鎮壓。他們的滑稽戲而已，都是從頭不倒的實力中，正是「調虎離山」的陰謀。因此，它的最終的結局是注定了的。敵人的失敗，再失敗，直至滅亡的邏輯。

不聽「好話」，不怕恐嚇，不把自己的解放寄托在港英的「明智」上，而是加強團結，堅持鬥爭，去爭取勝利。

紅燈記第八幕

李鐵梅：我不怕打，不怕嚇，不怕坐監房，粉身碎骨也要保住密碼電。高舉紅燈燃怒火，要把日寇打垮。

第一幕人物交代清楚

——看粵劇「紅燈記」漫寫之九

厚今

從本篇開始，打算從第一幕談起，談談作為一個觀眾對革命現代粵劇「紅燈記」的一些印象和體會。（要說明的，因為到現在為止，筆者已經看過不只一次，所以感受也是綜合的，不是指哪一場演出而言。）

第一幕，是「接受任務」。劇團印發的劇情簡介寫着：「李玉和接受任務，交通員英勇犧牲。」用「回目」的形式，以最經濟的文字介紹劇情，這個方法很好，也同粵劇相適應。這雖然是小事，但也說明了劇團工作的細緻負責，應當一提。

這一幕，在全劇的安排上是「引子」，其作用，是介紹主要人物，點明劇情線索，揭出劇情發展的線索，李玉和一家三代先後登場，接着要發展的主要矛盾，也出場了。這樣的觀眾留下了深刻的印象。交代清楚劇情線索，這個「引子」，所以第一幕談到介紹以上的各點就可以了，不必多所贅敘。南國對本幕的處理，看來是從這個原則出發，化的筆墨不多，點到即止。這手法是對的。有人認為，第一幕戲少。但必須考慮到，應當把時間盡量留給後面的「主戲」，氣氛也要一步步加緊。否則輕重倒置，下面就難做文章了。

李家三代的出場，利用了粵劇的傳統形式，作了相當好的安排。

李玉和「企幕」（開幕已在台上），形象鮮明，使觀眾對這人物給以充分的重視。接着，以四句英雄白開始：「……」一出場就鮮明地給觀眾刻出了一個鐵路工人的形象，介紹了這個人的決心，同時交通員要來的事。他說明了機密，交通員與對民族敵人的仇恨，已經開始很明顯地對觀眾可以理解。李玉和是一個有膽識的、能推動情節發展的革命者。

這裏必須提到，李玉和的形象和氣質非常好，活生生的就是一個工人階級的戰士。聽說這位演員還是沒有上過舞台的工人，那就十分難能可貴了。

李鐵梅的出場，就有不同。她雖然也對敵人有憎恨，但還是天真的小姑娘。劇中以她查父親口中的「表叔」是什麼人這個小情節，劃劃她的聰明、機智，也劃劃她對革命事業正開始有了認識。一剎那間，觀眾已經覺得這小姑娘非常可愛。

李奶奶的出場同樣恰好成為對照。她是一個飽經艱險、受盡階級仇、民族恨的老太太，不是普通的老太婆。這裏又用了傳統手法，讓她出場之後，先站定，唱了一段接匯「霸腔」的中板：「打魚人，不怕狂風暴浪；打獵者，豈懼虎豹豺狼！新你昏天黑地能多久，革命火焰，一定大放光芒！」不能不稱讚，兩位演李奶奶的演員，扮相、演技固然好，一把有韻味的「霸腔」，尤其難得。最句「嘰」，觀眾對老太太就肅然起敬。這是把「傳統」型式運用在新內容上的成功。

從這三位正面人物的介紹中，可見粵劇的手法，只要運用得宜，完全是能起作用的。戲雖少，但一一交代清楚，又達到了使觀眾知道這個戲的確是如何值得看的「粵劇」的目的。

而效果顯著，是成功的一環。王連舉上場，是用唱「……」的手法。這時他還是地下工作者，未成叛徒，不能把他醜化；但在造型同唱做上，觀眾時稍稍覺得這個人有些「輕飄飄」，氣質不大對頭。正是這樣，李玉和才特別提醒他：「立場站穩，骨頭要夠硬。」我相信，李玉和不是一般地說說，而是有感而發。這一條伏線貫穿第三場，並影響以後全劇的發展，所以很重要。這位演員也演得好，因為要在還是正面人物的時候稍為暗示一些「邪」氣，但又決不能過火。這種角色並不易演。

南國「紅燈記」把原劇的一、二場合併成這一場，使王連舉自己放槍打手背這一件事，用暗場交代了。嚴格來說，這是以有原劇的第一幕為好，這使觀眾可以理解得更清楚，尤其是粵劇觀眾，更習慣於審題反覆接受，而不希望略過的。不過，現在全劇已處理為九幕十場，如果再加一場，又未免太多了一點。從這一方面考慮，目前的處理，大致上還可以接受。就王連舉——交通員出場的處理，是和其他劇種差不多的。這一段戲，總有一絲「悶」的感覺，但也想不出有更好的方法。交通員也演得認真。一般「四志」，引起觀眾雷動掌聲的總括來說，第一幕是達到了應有的要求的。

有病無錢莫進來

——雜談港英醫院黑幕

朱秋

從報上讀到一條觸目驚心的消息：一個本來雙目清明的小孩子，因為在玩耍時跌傷了左眼外皮，被送到港英醫院去，竟被偷偷挖去了一隻眼珠，使這個小孩子變成了一個半瞎子。

孩子本人現在也許還沒有認識到這會如何嚴重地影響到今後的前途，但孩子的父母發覺孩子失去眼珠時，便意識到事情是怎樣的嚴重，何況，孩子的父親在幼年時曾因風濕症而引致左眼失明，當透了半瞎的痛苦。所以不難想像到，孩子的父母對港英醫院如此殘害病人身體，摧毀其終生幸福的做法，是多麼的悲憤，痛恨。

像這個孩子的悲慘遭遇，百多年來，在港英的公立醫院裏，不知發生過多少次數了。更可怖的例子也多的是。被害的同胞，仇深似海。

不說遠的，只說近幾年來，就有不知多少我們認識的家人、親友或不認識的同胞兄弟姊妹，受到港英醫院的戕害，或由無辜丟掉性命，或則終身殘廢，痛苦一生。港英對於無辜慘死的同胞，一聲「死於意外」，便「萬事大吉」，將責任推卸得一乾二淨。

一個三歲大的孩子，……，身受的港英醫院洗胃洗腸而死。孩子的母親要求讓孩子住「私家房」，但是醫生的答案是：「……」先查問孩子的家庭狀況，當知道孩子的家庭並不是富有時，就板起臉孔對孩子的母親說，要每月有四千元入息的人家才能住「私家房」。這種對孩子也就自然沒有「資格」住「私家房」了。於是，問題在醫院裏十分「奧秘」的情節上發生：第二天，醫院方面忽然派人到孩子的家裏通知說，孩子突然在醫院裏死亡了。年輕到這個驚耗的孩子的母親當場痛哭得幾乎暈厥過去。孩子突然死的原因呢？……

當時，雖然孩子怎會從這個窗口跳下去呢？這就成了一個「謎」。但是從來港英的「法庭」「研究死因」的結果，裁定孩子「死於意外」。

「什麼死於意外！」傳透了心的孩子的母親在我面前哭着控訴說：「如果我家有錢有勢，孩子就絕不會死，這種『政府醫院』怎會醫得我們窮人家的死活呢！」

對！這位無辜被港英醫院奪去她的兒子生命的傷心母親的悲憤控訴，有理。……流行語說：「堂堂衙門八字開，有理無錢莫進來。」這反映了當時官場的黑暗。今天在英帝殖民統治下的香港社會，官場固然黑暗重重，連醫院也同樣暗無天日，正是「醫院大門八字開，有病無錢莫進來。」這個死於非命的孩子說明了這一點。那位被偷挖去了眼珠的孩子也說明了這個事實。如果失去眼珠的孩子父母被問到「有沒有人在政府部門做事」時，回答的是「有」；或者，而且職位很高，或是很有錢，父親是「紳商」或「名流」什麼之類的……那麼，孩子們的眼睛肯定是不會被挖去的，也不會莫名其妙「死於意外」。因為有財有勢自然就不是被人敢於欺負的人。可是，不幸的是，孩子的父……

一手提拔

李克敏

第七回：捲地胡塵迷日月　干雲豪氣起幽燕

慧劍心魔

……

最新外科手術

冷療

伊人

最新的外科手術中，有一種叫冷療（Cryo-therapy）的手術，乃是利用冷凍治病。先把液體氮灌入一支針狀管子……

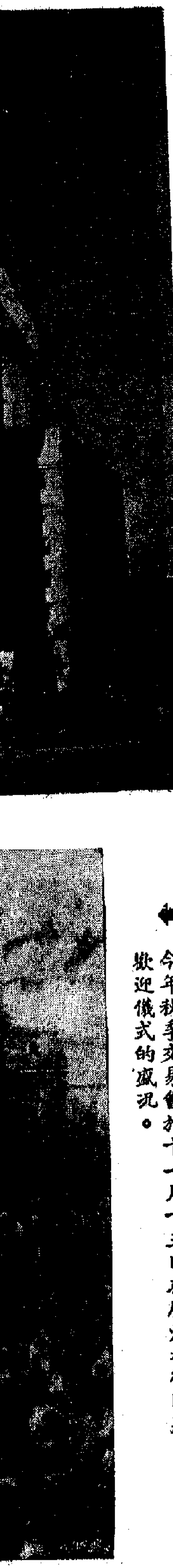
陶仔合作

四、心潮逐浪高

……

火鳳凰

秋



⬅ 今年秋季交易會於十一月十五日在廣州舉行開幕歡迎儀式的盛況。

漁民及愛國婦女鬥委會等
堅決響應各界鬥委會號召
敵人既然如此猖狂我們就要反擊使他們再舒服些

【本報訊】港九愛國婦女鬥委會昨日發表聲明，響應各界鬥委會號召，堅決反擊港英法西斯迫害。聲明內容如下：

以戴麟趾爲首的港英法西斯當局，連日來對我愛國同胞採取了一系列最野蠻、最卑鄙的手段，以擴大其法西斯白色恐怖。本月十五日晚更綁架港九各界鬥委會常委廖一原、任意之。當西區愛國同胞反擊港英綁架廖、任二人以飛彈投擲警車時，港英竟亂槍射殺行人！目前港英已實行殘暴的法西斯警察統治，警察、便衣可以隨便毆打行人，可以隨便開槍射殺行人。各界愛國同胞必須正視港英的所謂「公共秩序條例」，必須起來反擊這些百分之百的法西斯野蠻法令、與條例！對於港英法西斯當局這一連串的野蠻行徑，我們港九愛國婦女無比憤怒！我們要提出最強烈的抗議！我們嚴正警告港英法西斯當局：必須立即釋放廖一原及任意之女士和所有被你們非法逮捕的愛國人士，必須保證他們的人身安全，必須立即停止對我愛國同胞的各種迫害行動，必須立即接受各界鬥委會歷次提出的要求，否則，七億中國人民和港九愛國同胞是懂得該怎樣對付你們的。

我們堅決響應各界鬥委會的號召，堅決反擊港英的法西斯迫害，我們決緊記毛主席的教導：「全世界人民要有勇氣，敢於戰鬥，不怕困難，前赴後繼，那末，全世界就一定是人民的。一切魔鬼通通都會被消滅。」港英法西斯統治的壽命肯定是不會太長了。

【本報訊】港九各界同胞和各路抗暴戰士紛紛表示，一定響應各界鬥委會的號召：敵人既然如此猖狂，我們就要堅決反擊，使他們再舒服一些。

港九漁民鬥委會昨日發表聲明說：無恥的窮兇極惡的港英法西斯暴徒，日前又再次非法綁架各界鬥委會常委廖一原和任意之，港英這種猖狂的行動，激起我們無比的憤慨。警告港英法西斯匪徒們：你們染滿了鮮血的手是洗不淨的，欠下中國人民的血債是逃不了的，如不及早回頭，將來你們的收場就更慘，七億中國人民和港九愛國同胞一定不會寬恕你們。我們堅決響應各界鬥委會的號召，定要給予你們沉重的應有的回擊。

招商局鬥委會昨日發表聲明說：港英法西斯當局無理綁架廖一原和任意之，是港英又一次的嚴重挑釁行動，是對港九愛國同胞進一步的迫害，說明港英頑固到底，作垂死掙扎。我們招商局全體戰友，對港英的法西斯暴行表示無比憤怒，我們堅決和港九愛國同胞一道並肩戰鬥，直至勝利！

昨日發表聲明響應各界鬥委會號召的單位還有：華夏公司職工鬥委會、絲綢複製品鬥委會、港九國貨服裝批發同業鬥委會第一戰鬥隊、西區星火游擊隊、中華反帝尖鋒戰鬥隊、中華驅虎戰鬥隊、反帝大聯合突擊隊、筲箕灣學生界戰鬥兵團、絲綢複製品第一及第二戰鬥組、新興銀行職工鬥委會、國華銀行職工鬥委會、國華銀行九龍城辦事處全體職工、國華銀行灣仔辦事處戰鬥組、國華銀行新蒲崗辦事處戰鬥隊、國華民族音樂戰鬥隊。

六個行業失業半失業的工友逾三萬
三行建築工人轟港英
千人大會上工友們誓將港英鬥垮解決失業問題

【本報訊】港九三行建築行業等十一間工會，昨午在工人俱樂部禮堂舉行一個聲勢浩大、群情激憤的「三行建築工人反失業反飢餓反迫害千人控訴大會」。失業和半失業的工友情緒高漲，鬥志昂揚。他們不斷振臂高呼「毛主席萬歲」、「打倒港英法西斯」、「誓爲烈士和被迫害的同胞報仇」、「港英必敗，我們必勝」等口號。大會主席和各工會代表及被迫害的家屬紛紛揭露港英法西斯的暴行和控訴港英製造失業。他們一致指出，製造失業，罪在港英，解決失業，責在港英。他們又指出，港英法西斯當局自五月以來，不斷實行白色恐怖，使各行各業蕭條，特別是三行建築行業更是一落千丈，其中尤以泥水、搭棚、打石、油漆、喉業和木匠等六個行業，失業和半失業的工友竟達七成至九成，總人數超過三萬人。這是港英的罪過。

會後由毛澤東思想宣傳隊表演了節目。

十一間工會包括泥水、木匠、油漆、搭棚、喉業、鋸木、打石、打捍、漆、木蓆刨和膠刻等工會。

大會開始時，首先學習最高指示，然後由大會主席講話。他首先指出：本港建築行業，自銀行擠提之後，本已是一蹶不振，但港英法西斯當局自五月以來，對我們進行民族迫害，製造白色恐怖後，經濟發生危機。作爲香港經濟四大支柱之一的地產建築業，幾陷於「死火」境地。目前港九空置樓宇大量增加，港九開工地盤寥寥可數，裝修工程大大減縮。不少建築公司及置地公司宣告結束，有些被英資銀行接管吞併，有些廠業及建築公司更將部份資金外移。失業半失業工人大幅度地增加，整個建築業籠罩在一片陰暗慘淡的局面中。

一切痛苦根源來自港英
誓要爭取反英徹底勝利

他說：據初步統計，目前泥水工人失業半失業的佔全業的九成，木匠的失業半失業的佔全行八成，油漆工人失業半失業的佔全業七成，喉業工人失業半失業的佔全行八成，搭棚工人失業半失業的佔全行九成，打石工人失業半失業的佔全業八成有多。僅以上六個行業總計已超過了三萬人，如加上建築業的女工及雜工，則失業人數更加龐大。三兩個月連續沒有開過工的也很多，有些工友被迫轉行做雜工，做小販，做膠花等，勉強維持兩餐，但在港英法西斯不斷進行血腥鎮壓、香港工商業日趨冷淡的影響下，轉業是越來越困難了，多數工人已無業可轉，許多工人勒實褲頭帶捱日子。不少工人靠當和借貸度日，有些單身工人連床位租都付不起，有些到茶樓買剩飯殘餚來充飢，甚至神經失常流浪街頭的都有。目前工人生活已到了山窮水盡、苦不堪言的嚴重困難境地。

他說：是誰使我們失業？是誰使我們飢餓？是港英！這是港英一貫窮搜猛刮和血腥鎮壓愛國同胞所造成的。港英百多年來霸佔我香港、九龍、新界，一直實行民族壓迫、政治欺騙、經濟掠奪、軍事鎮壓，無所不用其極，奴役慘刻中國工人同胞。港英大刮地皮，加重稅收，窮搜猛刮，老糠都要榨出油，完全不顧中國工人同胞的死活。百多年來，我們建築工人世世代代替人建築高樓大廈，但是很多工人冇屋住。在港英大拆木屋大賣地皮的迫害下，我們建築工人很多連木屋都冇得住。但是港英奧鬼頭，個個高官厚祿，人人發財。奧鬼鬼佬上任時兩手空空，退休時黃金滿袋。目前港英加緊製造失業，把我們工人的職業生活推向絕境。這是何等心狠手辣！因此，今天的反英抗暴鬥爭，不僅是維護民族尊嚴的鬥爭，捍衛毛澤東思想的鬥爭，而且是維護港九同胞正當權益和保衛工人階級的生存權利的鬥爭。

他說：工友們！我們一切痛苦的根源來自港英，所以一切應該唯港英是問。我們認爲，製造失業，罪在港英，解決失業，責在港英。一切鬥爭的矛頭都要集中對準港英，同時如果沒有反英抗暴鬥爭的徹底勝利，要解決一切困難問題都是不可能的，因此，我們要做工，要吃飯，要爭取工人的起碼權利，就必須立即展開反失業反飢餓的鬥爭，緊緊同當前偉大的反英抗暴鬥爭結合起來。我們一定要爭取這場鬥爭的勝利，我們三行建築工人必須立即行動起來，團結起來，發揚「互相關心、互相幫助」的精神，展開一元捐款運動，積極支持反失業、反飢餓的鬥爭；失業、半失業工友迅速到工會來登記，我們要同六間工會失業工人並肩攜手，團結在一起，同全港愛國同胞團結在一起，高舉毛澤東思想偉大紅旗，誓把反英抗暴鬥爭進行到底。

接着油漆、泥水、木匠、搭棚和打石等工會代表發言說，今天他們成千上萬的工友被拋出來，完全是港英一手製造出來的，因此港英必須解決工友的一切困難。他們又說，若要生活和職業得到保障，就必須徹底鬥垮港英。要鬥垮港英，就要組織起來，團結起來，與廿六路關工人及港九各界同胞結合起來，組成一支浩浩蕩蕩的大軍，打擊港英，它不投降，就要它滅亡。

其中打石工會代表指出，絕大部份已「死火」了。他說，目前港九百多石塘，每星期只可爆石一次或兩次，而每次有爆石的石塘，警方事先要派數百名「防暴隊」和「民安隊」等到場佈防，氣氛緊張異常。

烈士遺屬及被港英迫害工友的家屬也在會上講話，他們控訴港英的罪行，決心團結在工會的週圍，與港九各界同胞並肩作戰，不獲全勝，決不罷休。

紀錄港九同胞今年慶祝國慶盛況的彩色片「紅心向北京」，即將上映。圖爲片中一個游藝節目：戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

樹膠工會昨開大會
慰失業半失業工友

【本報訊】港九樹膠塑膠工會，昨日下午舉行了一個慰問失業、半失業工友大會。工會負責人首先向各失業、半失業工友致以親切的慰問，此外，工會還給他們每人派發慰問金、慰問品，有家屬的工友還獲得一包大米。

工會負責人在會上發言，他指出工人們的失業和半失業，完全是港英一手製造出來的，因此，失業罪在港英，就業責在港英。而我們失業和半失業工人，應該認識這一點，團結起來，投入反英抗暴鬥爭中去。

接着，失業、半失業工友紛紛發言。他們憤怒地控訴了萬惡的港英把他們推向飢餓的境地，使他們失業了，生活十分困苦，但又找不到別的職業，這一切，都是港英一手製造出來的。他們表示，堅決響應號召，團結更多工人，投入反失業、反飢餓的鬥爭中去。

女戰士獄中產子
萬惡港英橫施迫害激起同胞怒火
「獄中之嬰」現已由獄外戰友接出撫育

【本報訊】受害工友家屬戰鬥組編印的戰報「前赴後繼」第五期發表三篇文章，報道一位女戰士在荔枝角女監獄產下孩子，母子受到港英法西斯迫害折磨的消息。這位女戰士的丈夫也被港英法西斯非法囚禁。獄中戰士們像英雄的夫妻母子，正爲他們爭取合理的待遇而鬥爭。烈屬徐田波妻子曾秀英和蘇全妻子都給這位女戰士送了禮物。港九愛國工人和愛國同胞聞知這個消息，憤怒地喝令港英法西斯停止對英雄母子的迫害。

戰報「前赴後繼」發表的「大家來把獄中之嬰撫育」的文章說：

在一個黑沉沉的夜晚，產婦陣陣腹痛，戰友們要求獄方把產婦送往醫院，狠毒的獄方沒有接納戰友的要求，產婦在劇痛中暈過去了。這時候，整個荔枝角女牢都震動起來，人人滿腔怒火，七竅生煙，仇恨的怒火迸發成一股巨大的力量。戰友們抗議法西斯野蠻迫害，要求獄方保證她們母子平安。獄方竟無恥地把產婦隔離。後來獄方害怕罪責難逃，因此才把產婦送往醫院。在醫院裏，產婦曾經昏迷了兩天兩夜，但狠心的醫院竟在產後不久便把他們送回監獄。孩子和產婦受到種種殘酷的折磨，身體十分虛弱，戰友們要求爲產婦加多半個飯也遭到拒絕，產婦吃不飽，孩子沒有奶吃，獄方四個鐘頭才供給兩安士稀奶，孩子不夠吃，哭得聲音嘶啞了，臍帶也流出血水。這是什麼世界麼？這不是法西斯又是什麼？我們港九愛國同胞，正密切注視事件的發展，要求獄方允許她的家人把營養品及一切產婦需用的東西帶給她，保證她產後休息！

在我們萬分憤怒的時刻，我們更懷念「獄中之嬰」的英雄父母，他們爲了維護民族尊嚴，爲了捍衛毛澤東思想，英勇地戰鬥，光榮地入獄了。「獄中之嬰」是抗暴鬥爭中一朵英麗的花朵，表明了英雄父母不屈的戰鬥意志，他的出生表示了愛國同胞誓把反英抗暴鬥爭進行到底的決心。「獄中之嬰」是你們的，「獄中之嬰」是英雄的兒子，也是人民的兒子，革命的後代。英雄的戰士，你們放心吧！孩子已經從獄中領出來了，「一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助。」我們一定要把「獄中之嬰」好好養大，讓他在戰友們的關懷下茁壯成長。

交易會勝利開幕
帝修反陰謀破產
讓我們歡呼毛澤東思想的新勝利吧！

〔論評〕

一九六七年秋季中國出口商品交易會勝利地開幕了。我們熱烈歡呼：這是毛澤東思想的新勝利！

在過去一個多月來，國際上的帝修反千方百計地要破壞我國秋季交易會的舉行。這些牛鬼蛇神甚至卑鄙地盜用交易會的名義發出「通函」，妄想攔阻國際友好商人來我國進行貿易。但是，「螞蟻緣槐誇大國，蚍蜉撼樹談何易」，敵人的陰謀險謀，在用毛澤東思想武裝起來的中國人民面前，是注定要失敗的。

今年秋季交易會的勝利開幕，徹底粉碎了帝修反幻想的「秋季交易會開不成了」的無恥讕言。秋季交易會的勝利開幕，是具體地說明了我國無產階級文化大革命的大好形勢，從而給予一貫對我國無產階級文化大革命進行污衊的美帝蘇修及其走狗以當頭棒喝。

在過去幾天來，數以千計的中外商人紛紛歡天喜地啓程赴廣州，參加今年秋季交易會的開幕禮。許多中外商人在出發前紛紛發表談話，表示對這次交易會滿懷信心。我們堅信：在毛澤東思想的光輝照耀下，今年秋季交易會必將在政治上、經濟上取得更加輝煌成就。

陸有棠劉金強戰友
是我們的學習榜樣

【太陽升】港英法西斯當局半年來對我愛國師生進行了一連串的血腥迫害，企圖以這種法西斯手段來達到其摧殘我愛國教育事業的目的。繼十一月一日非法毆捕我五十三名香島師生後，港英特務又於十日向一名正在上學途中的香島中學學生劉金強開槍射擊，使他身受重傷，生命垂危。

港英於傷人之後，竟然向劉同學羅織「放炸彈」的罪名，企圖洗脫它的獸行。我們警告港英當局：你們已經犯下了傾四海之水也洗不了的血腥罪行，想賴是不行了，還是趁早認罪吧！

根據抗暴小型報「抗暴報」的報道，我們知道了一件動人的事情：我們的好戰友劉金強忍受重傷之後，還時刻不忘對敵人進行針鋒相對的鬥爭。他除了自己不相信港英的「好話」外，還安慰他的母親，要他母親不要對港英的威脅屈服，不要害怕，使港英法西斯當局束手無策。

我們號召全港九新界的戰鬥組織成員，都應該以劉金強戰友爲榜樣，學習他不怕死不怕苦的精神，更充分地發揮我們的戰鬥力，早日把港英法西斯統治徹底埋葬！

陸有棠說得好，他說：「我要永遠忠於偉大領袖毛主席，永遠作中華人民共和國的好兒女。」

港英法西斯[illegible]窮打猛追[illegible]，加什麼罪名[illegible]，可惜[illegible]，相信示威遊行[illegible]，龍斯道這種[illegible]荷槍實彈的龐大軍隊，而[illegible]紀小小的學生所恐嚇？

港英法西斯手段，加緊鎮壓在港九同胞頭上，這種暴行使人們更認清它的真面目。捉了五十三位愛國師生，不會把港九同胞抗暴烈燄壓下，相反更激發我們的鬥志；而先把被捕者之一的陸有棠投入黑獄十八個月，也只能反映港英的懦弱無能，當了我們的反面教員，促使我們更團結，勇於鬥爭，把港英這隻正作垂死掙扎的紙老虎鬥臭、鬥垮。

且看中華兒女的豪語：「我要永遠忠於偉大領袖毛主席，永遠作中華人民共和國的好兒女。」英勇的陸有棠，我們定能鬥垮港英，勝利之日，便是你們光榮出獄之時。

（「[illegible]」第二期）

記三五小組成立大會
上環街坊說：今時何時？此地何地？怎能容忍港英任意胡爲？

反英抗暴的戰鼓越擂越旺！

毛主席教導我們：「那裏有壓迫，那裏就有反抗！」「上環街市『三五』小組」就是港英迫出來的。組員們來自廣泛的各階層，有工人、小販、小商等。這天晚上，大家莊嚴宣告「三五」小組成立了。會上，大家以親身體會，大吐苦水；以血淋淋的事實，揭露港英一貫以來的猙獰嘴臉！尤其在這半年來，港英的殘暴與法西斯，使大家看透了港英法西斯的豺狼狠心！一位街坊說：「這是中國人民與港英十足十的鬥爭，是港英對我們的民族迫害！我們有偉大祖國作靠山，一定能把港英鬥垮！鬥臭！」另一位街坊說：「今時是何時？此地是何地？不把港英鬥倒，我們中華民族的尊嚴何存？祖國的威望何在？我們誓死捍衛民族尊嚴！」他們把鋒利的匕首，直插港英的心臟。

會上，大家一致認識到，毛主席是當代最偉大的最傑出的革命導師，毛主席的話句句是真理，只有努力學好毛澤東思想，才能保證這場鬥爭的勝利。大家決定，……

短箭篇

「正義市民」那裏去了？

港英在灣仔區屢遭挫折，殘傷多名軍警，而該區的「正義市民」竟然不合作，不支持「正苦」捉拿放彈「暴徒」，於是下令該區不准做夜市，實行變相清算。不禁要問：「正苦」平日的所謂「正義市民」那裏去了？

「探險家」的樂園？

香港「繁榮」，「安定」，又間一位瑞典遊客大談特談地說香港怎樣「繁榮」「安定」，又問他對於這次旅行有什麼印象。這位遊客說：「我是一名探險者，對於這次旅行，給我留下一個很深刻印象。」

漢奸才有的「天才」

十一月八日太子道炸彈事件中，「關僧感」說在兩行人被警察開槍打死，但漢奸報「星島」「華僑日報」竟把該兩行人說成是「暴徒」，自己炸自己。竟能由炸彈變爲爆炸聲，這只有漢奸才有此「天才」。（「鐵拳戰報」第三期）

言論錄
抗暴小型報

【換新天】本月一日晚，港英非法綁架五十三名在放學途中的香島師生後，還妄想欺騙廣大的愛國同胞，通過其御用宣傳機構胡說他們在[illegible]……

抗議港英綁架任意之

港英綁架傅奇、石慧夫婦後，又於今晨一時許綁架鳳凰公司女導演任意之。我們愛國同胞絕對不能容忍港英對我愛國電影工作者的再三迫害。我們警告港英：必須立即釋放任意之導演，並保證她的安全，否則我們就不饒你的狗命！（「太陽升」第廿一期）

嘿鬼佬嘅酒店打工
眞係有冤都無處訴

「嘿鬼佬酒店打工，一隻腳企喺酒店，一隻腳企喺差館門口。」這句話是洋務工友一句充滿血淚的話。

半島、拾爵頓等美資大酒店，是洋人享樂的天堂，卻是工友的地獄，洋人任意指工友偷嘢，工友要拉去「差館房」，便要打個半死。

有一個美國軍人到半島酒店食餐，飲醉離開後，打電話回酒店說失落了一隻金錶，於是酒店馬上召警拉人，招待這條鬼頭的工友慘被拉入「差館房」，打得半死。工友沒有偷，當然不肯食死貓。翌日那鬼佬又打電話到酒店，說金錶已找回，酒店只好去銷案。但可憐這位工友被打到遍體鱗傷，連醫藥費也沒有。

又有一個洋人，說在酒店裏失去幾千元，照例又拉工友去打一餐。後來這洋人說是自己搞錯了，這筆款並沒有遺失。一句話便了事，誰知道工友被打至重傷呢？！

港英當局是所有這些慘事的製造者和包庇者。我們要徹底報這些血海深仇，只有團結起來，把港英的反動統治粉碎！粉碎！粉碎！（「不棒」第十一期）

一針見血

砲艦政策

英帝的排年老本「勝利號」在英格蘭船塢起火焚毀，據此艦原定年底派至亞洲協防。另一艘英帝剛建成的核子潛艇，在舉行下水儀式時即行擱淺。我國政府早已指出：英帝的砲艦政策早已被人民掃進垃圾桶裏。

低頭專家

中國人民的手下敗將[illegible]

港英蓄意殘害小童

前幾天，在灣仔大佛口附近，一輛港英便衣特務車，鬼鬼祟祟地把幾塊鐵塊塞在一個無知小孩的手裏，指使他去拆開擲在馬路當中的三個「可疑物品」，幸好，這三個都是假炸彈，否則小孩的生命便喪在港英特務的手裏了。對於港英這種卑鄙陰險的手段，同胞們必須提高警惕，並提醒孩子們不要上當。（「紅尖兵報」第十一期）

港英的「民主」「自由」（「五‧四戰報」第五期）

祖國恩情似海深
（龍舟）

傳喜訊，倍歡欣：「千方百計救活了張子文」。喝吓大難不死嗰個張子文，嗰日直九拜山佢遭厄運，地雷爆炸險喪生，狼毒港英喺山頭佈下地雷陣，喺無碑誌陷害中國人民。直係隨地滾，幸得祖國人民搶救係鐵重情義；由文錦渡及時將佢送到深圳，遲來半步就會見死神，祖國醫務人員緊記毛主席教訓，全心全意對香港同胞高度關心，廢寢忘餐不辭勞困，……告別祖國親人。返港之前接受記者訪問，佢話佢得再生，係毛主席同祖國使佢得再生，再世恩情永遠記緊，水遠記緊，從今以後決心做個眞正嘅中國人。

（「紅燈文藝戰報」第二期）

今後要按照毛主席的教導，充分發揚「互相關心，互相愛護，互相幫助」的精神，以毛澤東思想統帥一切，投身於這場轟轟烈烈的抗暴鬥爭烈火中！（「鐵拳至大」第二期）

清水灣道上有特務窺伺

港英必敗，我們必勝！

近日港英妄圖擴大鎮壓和綁架我愛國同胞。在清水灣道上，時常出現一小隊騎着電單車的便衣特務，有些還假裝學家單車，窺伺路過車輛上來往，及遠人。希望各戰鬥隊加以注意。（「工人協潮戰報」第七期）

華警醒醒
（三句半）

華警華警快猛醒，民族大義要認清，切勿甘心做走狗，憎恨！

×××

港英狡猾狐狸精，利用你輸去賣命，以華制華施奸計，風你丁！

×××

用你之時就奉承，唔用之時就抽秤，[illegible]，論下就明！

×××

萬惡港英冇人情，兔盡狗烹攞你命，打完齋唔要和尚，得人驚！

×××

奉勸香港眾華警，痛改前非快猛醒，掉轉槍頭對港英，歡迎！（「紅燈文藝戰報」第二期）

張李對話

張：最近六大工會展開了反失業、反飢餓鬥爭和一元運動，那些漢奸報及港英電台說體工工人鬥到餓，這到底是怎麼一回事？

李：這個反失業、反迫害鬥爭中開展的第二戰線，我們早已指出：體工工人並非失業工人，是港英主力軍在這場反迫害鬥爭中[illegible]，將兩者混在一起是別有用心的。

張：那麼什麼要展開一元運動呢？

李：自港英在五月對我愛國同胞進行民族壓迫，在我國廠商不敢來港訂貨；再加上華資工廠被外資大魚吃小魚的吃掉，造成華資工廠大量倒閉，失業工人因此大量增加。我們能眼見過一大批階級兄弟受失業、飢餓之害嗎？不，絕不！毛主席教導我們，「一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助。」我們就是按照毛主席的教導去做的。另一方面我們就是通過這次運動，向大家揭發港英帝國主義者是怎樣摧殘華資工業和壓榨工人去養肥他自己，使大家都知道製造失業，罪在港英。因此這運動的意義又是「三反」中的一個具體行動。大家都明白了這運動的意義，並樂意捐款，我覺得這就是一個反擊港英的行動。這樣，我們每一元都像一粒子彈般射向港英。

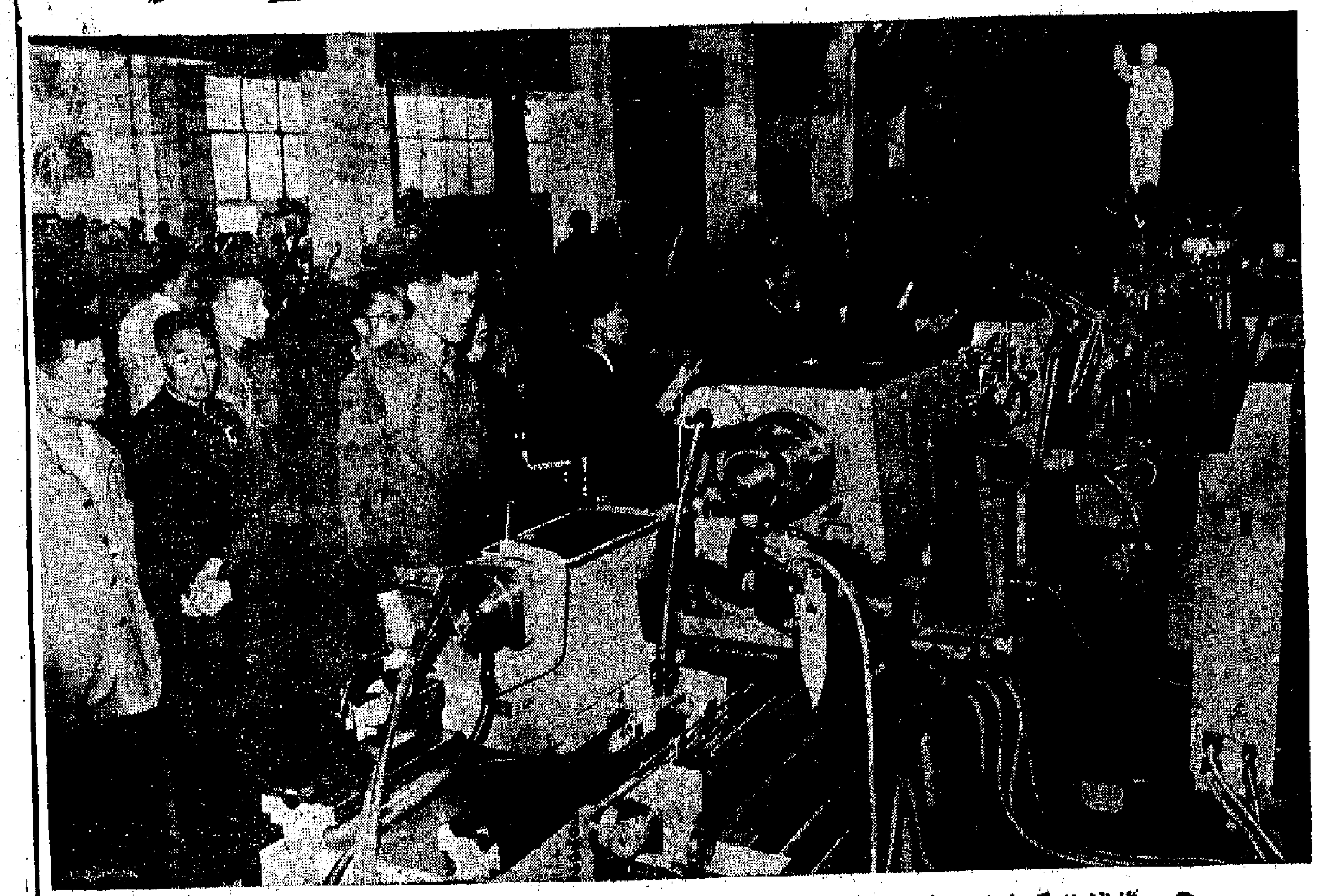
張：這運動的重大意義我明白了，但是，可有什麼好方法來展開這工作呢？

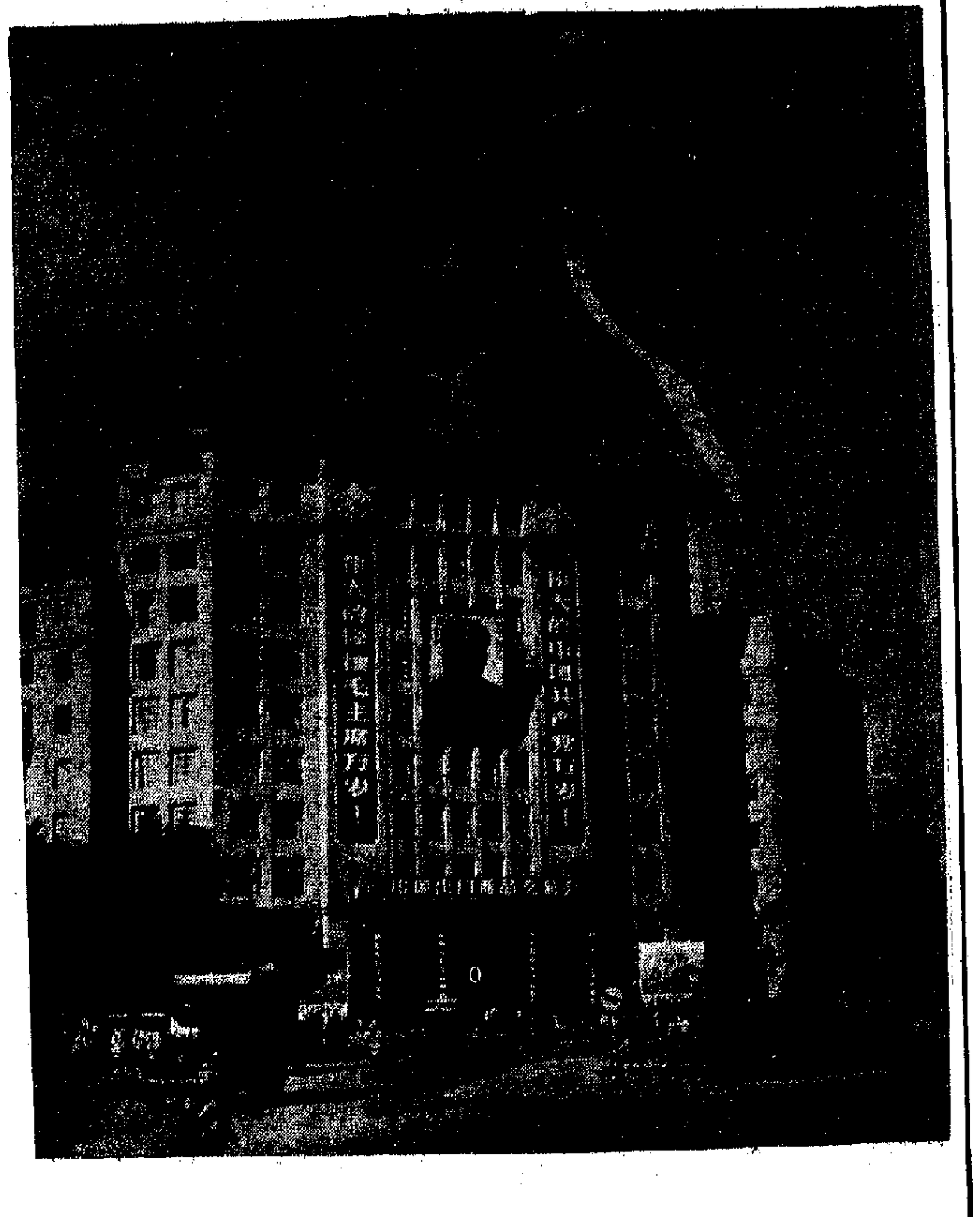
李：毛主席教導我們說：「我們應該深刻地注意群眾生活的問題，從土地、勞動問題，到柴米油鹽問題。……一切這些群眾生活上的問題，都應該把它提到自己的議事日程上。……」我們廣大港九同胞都是受着英帝的壓迫和剝削，只是大家過慣了這樣的生活，不能完全明白過來，我們就要照毛主席的教導那樣深刻地注意群眾生活的問題，使他們知道要保障職業，必須先鬥倒英帝。（「換新天」第二期）

創刊詞

今天我們出版這份小型刊物的目的，在於我們都是中華民族的兒女，是偉大的毛澤東時代的中國人民，不能容忍港英法西斯的迫害。[illegible]

秋季中國出口商品交易會開幕盛況





⬆機械館展出的新展品：程序控制無絲杠車床、高精度車床、精明車床、普通車床，吸引着來賓們仔細地參觀。

➡一九六七年秋季中國出口商品交易會開幕日外景。

⬅今年秋季交易會於十一月十五日在廣州舉行開幕歡迎儀式的盛況。

➡交易會開幕首日，來賓們熱烈選購毛主席像章。

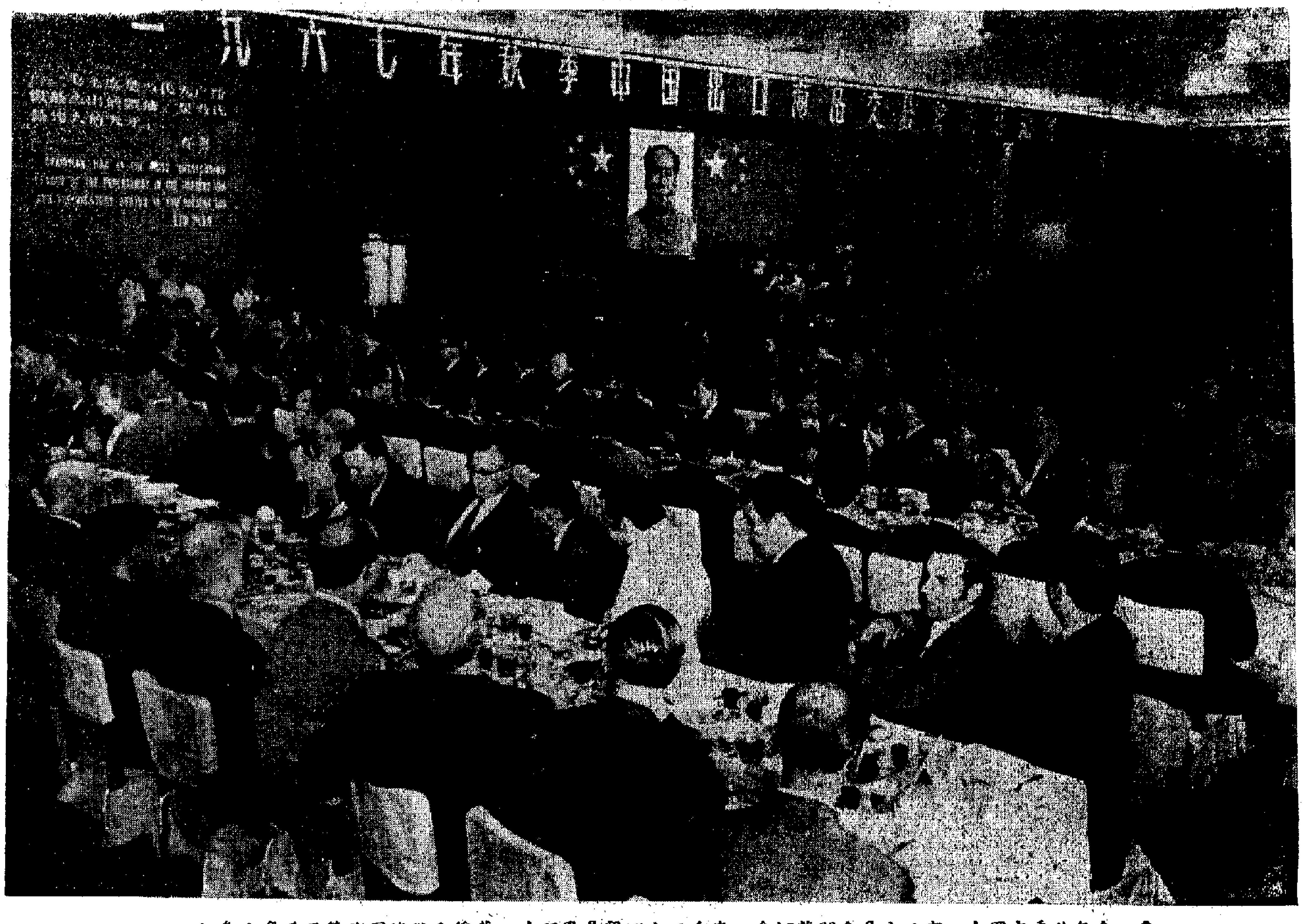
➡香港工商界人士王寬誠（中）與其他來賓在開幕歡迎儀式中共同學習毛主席語錄。

抗議港英連日搜劫「新界」鄉村

抗暴戰士勇襲錦田機場

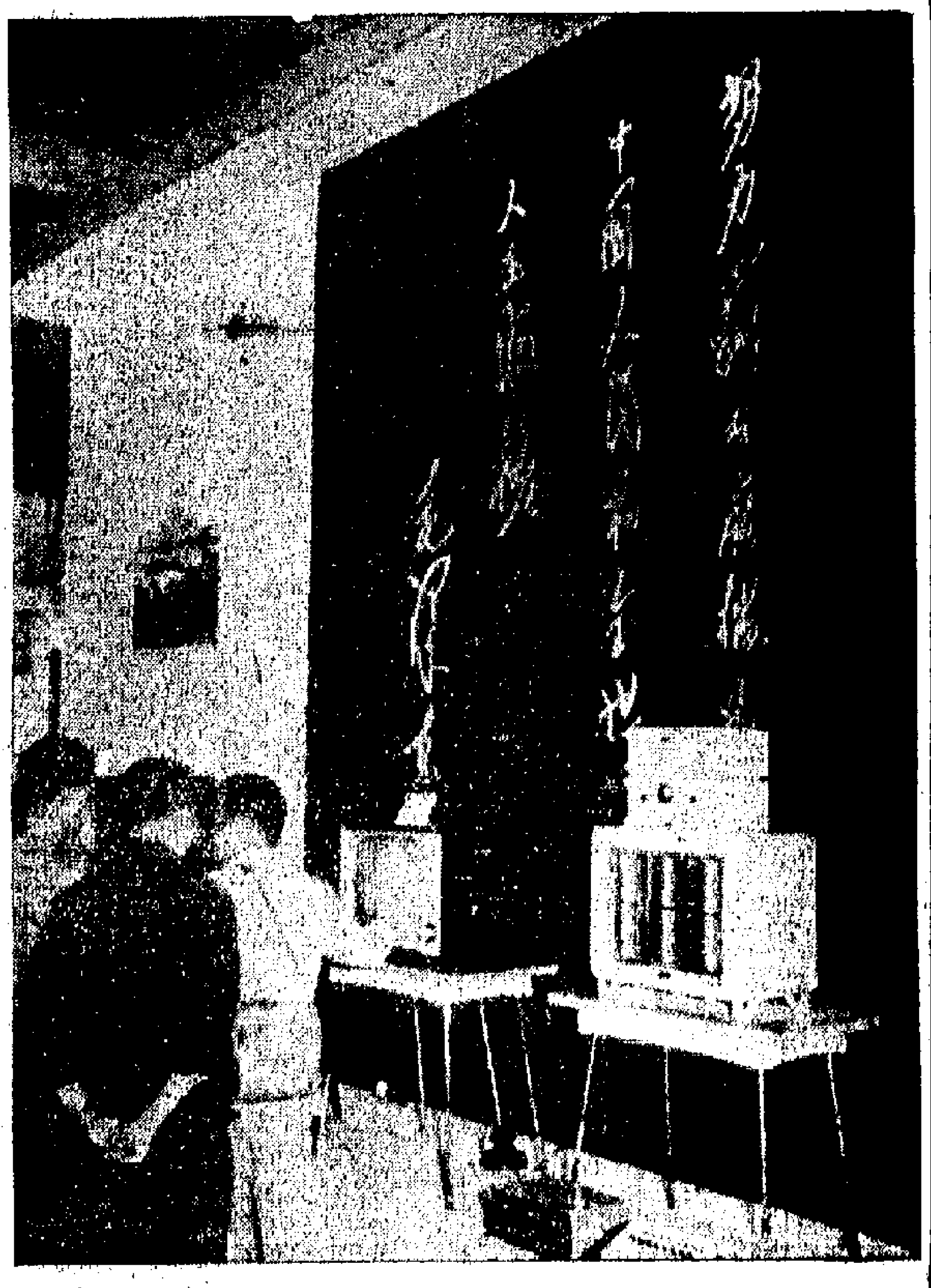
秋季交易會開幕盛況

來自五大洲貿易界朋友、海外華僑及港澳同胞三千多人參加了開幕儀式



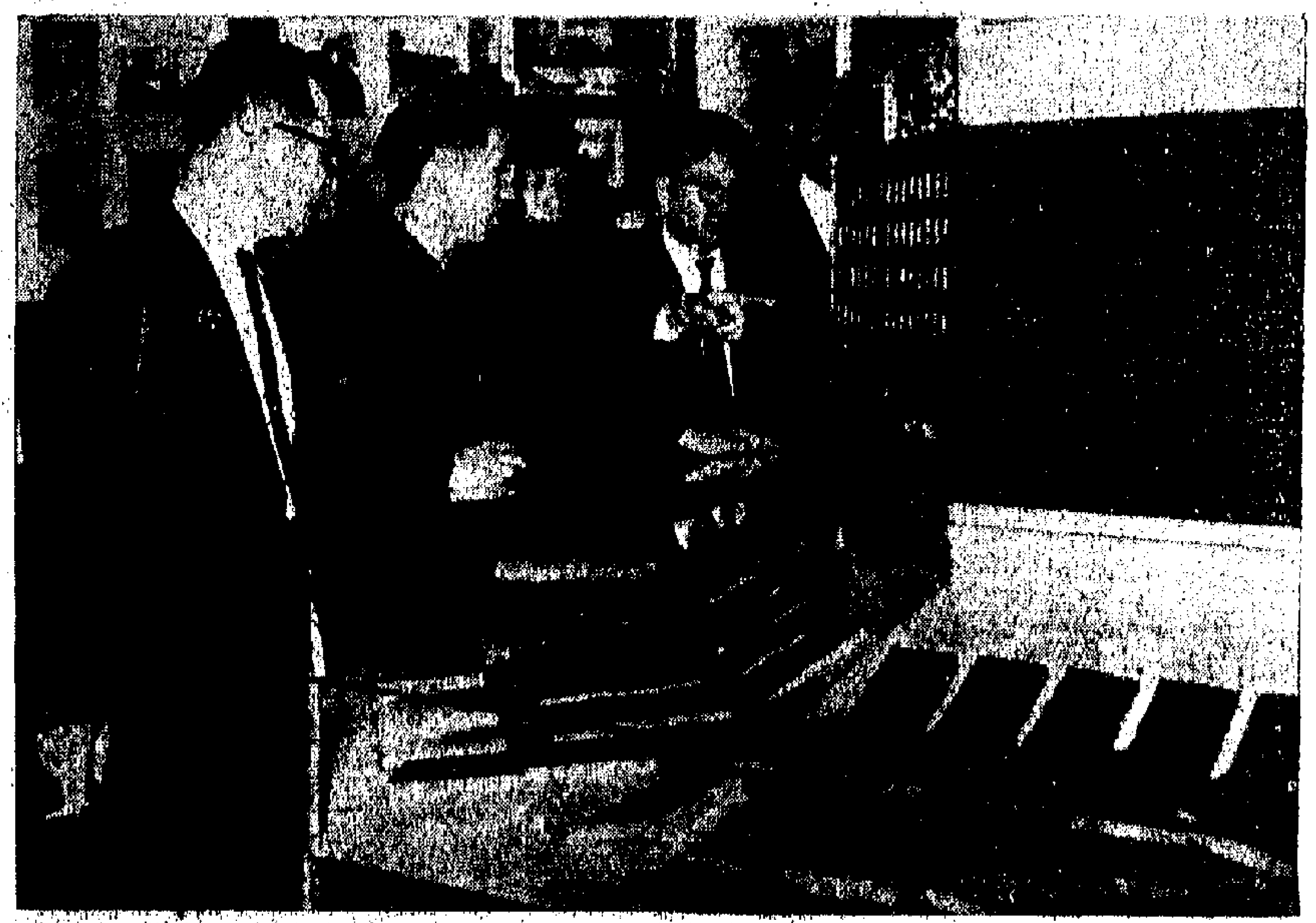
↑今年秋季中國出口商品交易會開幕酒會，來自五大洲貿易界朋友，華僑和港澳同胞等三千多人參加。

↑秋季交易會開幕之日，化工交易團熱烈歡迎來賓。



↑今年秋季交易會展出的北京牌八二四型電視機。

←越南民主共和國對外貿易部部長潘英（中前）在交易會開幕之日參觀糧油展品。



←世界革命人民熱愛毛主席。日本日中友協（正統）第十六次訪華代表團在廣州交易會書籍陳列處參觀毛主席著作。